



# Maghreb Canada Express

**ÉDITION MAGAZINE**

## BESOIN D'UNE HYPOTHÈQUE?

Consultez-nous pour :

- Obtenir une pré-qualification
- Acheter avec 0\$ comptant\*
- Renouveler votre hypothèque
- Refinancer votre hypothèque
- Consolider vos dettes

**SPÉCIAL MAROC  
TOUTE L'ANNÉE 19,9%**

Une façon intelligente d'obtenir une hypothèque.

\* Certaines conditions s'appliquent  
\*\* Hypothèques résidentielles

**Badre Izougghane** B. Sc. B. Ed.

Agent immobilier agréé  
Conseiller en financement hypothécaire

**INTELLIGENCE HYPOTHÉCAIRE**  
Solutions personnalisées

Cell.: (514) 991-7738 (877) 775-3324

Courriel : izougghane@intelligencehypothecaire.ca

## SALAMI SALAM

ABDEL SALAM EL NEWALI PREND SON DE VOUS VOITURE

- Distributeur Nissan & Volkswagen Générale
- Electronique Diagnostique, Complete Car Care
- Entretien complet de votre véhicule;
- Européennes, Japonaises, Américaines.

1448, Rue Savoy, Loc. A 31 Hubert (O.C.) J4Z 1A3  
Tel.: 453-026-8834 Cell: 514-933-4157 Fax: 453-463-4822

## SAFA VOYAGES

1401, Square Saint-Jacques, suite 245, Montréal (Qc) H4W 1C5

Toutes destinations. Réservations garanties.  
Services de voyages. Services touristiques.

Meilleurs tarifs pour le Maroc, l'Algérie, la Tunisie et le Moyen Orient.

اختصاصي في أسفار  
العرة والحج

TOUTES SORTES DE VISAS  
POUR L'ARABIE SAOUDITE



Tel.: (514) 332-0137 ou 1-877-323-4616  
Fax: (514) 332-6299

info@safatravel.com Http://www.safatravel.com



**Universités de l'été 2010 au Maroc**  
Ayant quitté le Maroc à 6 ans, E. F. Yassine raconte son "choc culturel à rebours"

**Championnat canadien d'athlétisme**  
Le canado-marocain G. Hanbill détrône le vétéran olympien Adam Kunkel aux 400m haies

**Canada / Immigration**

Compétence immigrante sous la loupe : Négligence ou crise de surqualification ?

### Carlson Wagonlit Travel

22, boulevard Gervais, Hull (Qc) J9V 1W4 Tel. (819) 771-5221 Fax: (819) 771-5782  
181, rue Principale, Galerie d'Artline, Ayllmer (Qc) J5H 6A5  
Tel. (819) 884-8801 Fax: (819) 886-3882  
Tel. Sans frais: 1-855-999-4242  
E\_mail: carlw@carlsonwagonlit.ca

*Première spécialisée en Maghreb et le Moyen-Orient!*

*Oumzil met le monde à votre portée..!*

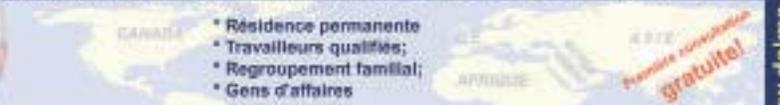




**DALMA**  
IMMIGRATION

David Mellety, Président  
Membre de la Société  
Canadienne de l'Immigration  
Ancien haut fonctionnaire  
du Ministère de l'Immigration  
du Québec

Compétence, intégrité et expérience à votre service depuis 1989



Canada Afrique

\* Résidence permanente  
\* Travailleurs qualifiés;  
\* Regroupement familial;  
\* Gens d'affaires

**Première consultation gratuite!**

Adresse: 393, Notre-Dame Ouest, suite 400,  
Montréal (Qc) H2Y 1T9 Canada  
Courriel: info@dalma.ca  
Tél.: (514) 982-8984 Fax: (514) 982-6936

www.dalma.ca

## Confiez vos envois d'argent à Western Union : C'est payant !

### Le concours à tirage hebdomadaire lancé par Western Union, sous le slogan " Oui ! Je pourrais gagner une surprise digne des jours de fête !" a déjà fait des heureux !

Il s'agit de Mme Laila Azmi (marocaine, agente au soutien administratif, arrivée au Canada en 2008), de son mari et... surtout de leur bébé dont la naissance est prévue pour le mois d'octobre prochain !

" Ce fut une belle surprise ! Au début, je n'y ai pas cru ! Avec tous ces courriels qui polluent ma boîte et qui vous annoncent des gains farfelus. Mais ce fut un coup de téléphone tout ce qu'il y a d'officiel de la part des organisateurs du concours ! Et sur l'effet de la surprise, j'ai pensé automatiquement à mon bébé qui va bientôt naître, à mon mari et à ma mère !"

Mme Azmi avait déjà eu recours aux services de Western Union avant même d'arriver au Canada. "Avant, j'utilisais les services d'une autre compagnie, mais la rapidité, l'efficacité et le sérieux de Western Union m'ont définitivement conquise !". Et d'ajouter en riant : "Bien sûr La somme de 1500 \$ dollars que je viens de gagner va renforcer davantage ma fidélité !"

Interrogée sur la façon avec laquelle elle va dépenser ses gains, Mme Azmi nous a répondu qu'elle va "acheter des choses à son bébé, faire des cadeaux à son mari, à sa mère et... à elle-même par la même occasion".

Rappelons que le concours fut lancé, par Western Union, le 15

juillet 2010 et que la première gagnante, Mme Azmi, a effectué sa transaction dans une succursale de la Banque Laurentienne. Le concours prendra fin le 31 décembre 2010 à 16h 59min 59s (heure de l'Est).

***"J'ai tout d'abord cru à une blague !"***

Y est admissible toute personne résidant légalement au Canada et ayant atteint l'âge de majorité (conformément aux lois en vigueur dans sa province ou territoire) au

moment où elle participe au concours.

Pour les modalités de participation ou pour toute autre information, prière de consulter le site WEB de Western Union (<http://www.westernunioncanada.ca>).

Vous pouvez également accéder aux règlements régissant le concours en visitant le site WEB du journal Maghreb Canada Express ( <http://www.maghreb-canada.ca> ) et en cliquant sur la bannière de Western Union.

A. El Fouladi.

**Photo (de gauche à droite) :** Mme Piazza Bozena agente service à la clientèle chez la banque Laurentienne. Mme Laila Azmi la gagnante du concours. M. Abdelhak Arajdal, directeur chez Western Union et Mme Mirele Fournier, directrice de la succursale de la Banque Laurentienne à Verdun où la transaction gagnante a été effectuée.



## **D'UN CONTINENT À L'AUTRE**

- Éditorial: Des comptes en suspens.....Page 4

- Agressions des policiers espagnols contre les Marocains.....Page 5

## **CANADA / IMMIGRATION**

Compétence immigrante sous la loupe: Négligence ou crise de surqualification?..... Page 6

## **POINT DE VUE**

Les points chauds de l'actualité.....Page 8

## **MAROCAINS DU MONDE**

Choc culturel à rebours.....Page 10

## **CULTURE ET RELIGION**

- Ramadan : Sans prétention ni vantardise.....Page 12

- Opération Ramadan 2010.....Page 13

- Colloque International sur la Mort musulmane en contexte d'immigration.....Page 14

- Iftars et célébration de Leilat El Qadr à Montréal.....Page 15

## **CANADA / FÉDÉRAL / PROVINCIAL**

Parrainage des réfugiés.....Page 16

Province du Québec: Slolidarité avec le Pakistan.....Page 17

## **PODIUM**

- El Hambli, ce tombeur des olympiens .....Page 18

- Entretien avec le réalisateur du film «Touche pas à mon voile» Abderrahman Chahid..... Page 20

## **USA / MAGHREB**

Antiterrorisme: Les Américains (trop) optimistes ?.....Page 22

## **ÉCONOMIE/ MAROC**

Controverse autour de l'indice de la pauvreté du PNUD..... Page 24

Information: et développement de l'entreprise marocaine... ..Page 26

**VIE COMMUNAUTAIRE:** Associations en action..... .P. 26 à P.29

**NOTRE PETIT VILLAGE LA TERRE**..... P.30 à P.32

© Une production  
**MAGHREB CANADA  
EXPRESS**

*"D'un Continent à l'autre"*  
[www.maghreb-canada.ca](http://www.maghreb-canada.ca)  
ISSN 1708-8674  
Dépôt légal: 2550843

### **DIRECTEUR DE PUBLICATION**

Abderrahman El Fouladi, Ph.D.  
[elfouladi@videotron.ca](mailto:elfouladi@videotron.ca)

### **Contact et publicité:**

[info@maghreb-canada.ca](mailto:info@maghreb-canada.ca)  
Tel. (514) 576-9067

### **Chroniqueurs:**

Mostafa Benfarès, Ph.D. (Canada)

Majid Bial, Écrivain (Canada)

Mustapha Bouhaddar, Écrivain  
(France)

Yassine El Fouladi, B.Sc.  
(Canada)

### **Infographie:**

Abderrahman El Fouladi

### **Impression:**

Habdo Litho (Saint-Léonard)

**M**aghreb Canada Express est un mensuel gratuit publié au Canada, depuis le 1er juillet 2003. Il est le seul qui couvre aussi bien la région de Montréal que la ville de Sherbrooke.

## Éditorial: Des comptes en suspens à régler après le Ramadan

D'un Continent à l'autre ...

**V**oici, entre vos mains notre nouveau né: Un Magazine de 36 pages dont 32 en papier alternatif et dont la couverture est en papier 140M glacé. Quant au tirage, aux premiers mois il sera, en moyenne, de 5000 exemplaires pour tendre vers 15 000 exemplaires d'ici l'été prochain !

Et, qui sait ? Nos commanditaires (même ceux qui sont allergiques aux *entreprises* et qui fantasment sur l'efficacité associative) vont finir enfin par comprendre que nous avons trouvé la formule gagnante pour véhiculer un contenu consacré à l'analyse plutôt qu'à l'information. Car, les NTI aidant, l'information devient de l'histoire la fin du jour de sa tombée et relève plutôt de la préhistoire quand hebdomadaires et mensuels s'apprêtent à boucler !

Pour survivre, il faut donc s'adapter. Et pour s'adapter la presse non quotidienne doit fatalement verser dans le monde contraignant de la réflexion et de l'analyse... Contraignant surtout pour ces journalistes qui ont trouvé leur vocation en regardant par dessus l'épaule du voisin et leur carte de journaliste en fouillant dans une boîte à surprise !

Nous avons opté pour le format Magazine, non pas pour faire comme «*tout le monde*» (car notre projet a été déposé chez des commanditaires, aussi bien au Maroc qu'au Canada depuis bientôt deux ans et demi) : Nous avons choisi ce format pour mettre à la disposition de notre lectorat un produit fiable, simple à exploiter et surtout qui leur permet d'archiver, de conserver et de prêter nos écrits.

Et du coup, le nombre de lecteurs et lectrices augmente par unité de tirage; Car un journal, quand on le déploie pour le lire il est difficile de le remettre en ordre. Résultat: Généralement le journal passe à la poubelle après la première lecture. Ce qui n'est pas le cas pour un Magazine qui reste compact. Cette augmentation de la lecture par unité, ne peut qu'être bénéfique et motivante pour ceux et celles qui nous ont choisi comme support pour leur annonces publicitaires et pour leur publi-reportages !

«*Oh qu'il est beau ! Qu'il est joli !* dirait l'hypocrite de service tout en marmonnant : « *Il ne manque plus que ça... Comme si les rats des poubelles de Montréal n'ont pas assez de papier à se mettre sous la dent !* »

Bref, passons ! C'est la fin du ramadan ! C'est la fête! et on n'a pas de temps à consacrer à de la polémique ni aux mises aux points face à des divagations et des dérapages de certaines personnes mal informées, mal dans leur peau et mal dans leurs convictions !

Nous reviendrons, le numéro prochain, sur le transfert des dépouilles mortelles au Maroc. En attendant, nous demandons à nos contradicteurs de respirer par le nez et de prendre le

temps de bien lire nos éditoriaux au lieu de les parcourir en coup de vent, dans l'espoir d'y trouver des munitions pour alimenter leurs guéguerres donquichottesques, anachroniques et perdues d'avance ! Car ils se tirent déjà dans les pieds en se croyant pris comme cible (par nous) et en se concentrant sur notre doigt au lieu de tourner la tête vers la lumière de la vérité que nous leur pointons avec le bout de notre plume !

**Au fait ? Pourquoi ne prennent-ils pas leur plus belle plume, à eux, et rédiger un bel article en guise de droit de réponse ? Nous n'avons jamais censuré de contradicteur !**

À moins qu'ils n'aient rien à dire... Au point d'avoir recours, pour exorciser leur rage, à l'arme du faible : L'insulte et le dénigrement de l'adversaire ! Mais ils se tirent aussi dans leur crédibilité en s'abaissant à insulter notre origine ethnique et en mettant dans la balance nos voyages et ceux de nos enfants au Maroc ! Oui, nous voyageons souvent au Maroc ! Pourquoi ? Pour aider une Compagnie qui ne nous donne plus un dollar de commandite ! J'entends un samaritain éclater de rire. Mais rira bien celui qui, imberbe, rira dans la barbe d'autrui !

Ah ! Avant d'oublier (avec tous ces pois chiches de la *Harira* ramadanésque qui commencent à me monter à la tête) : La Maison du Maroc à Montréal ! Une très belle initiative ! Et le débat ne doit plus porter sur la nécessité de l'avoir ou pas, mais il doit s'élever et se concentrer sur sa gestion et sa mission : Qui en sera le directeur ? Un marocain de confession juive ou de confession musulmane ? Le fait que les deux composantes religieuses de la communauté marocaine soient presque à égalité à Montréal, pourra-t-il faire admettre qu'un juif (ou une juive) puisse gérer et faire épanouir la culture de la majorité du pays d'origine ? La majorité parmi nous est-elle prête pour mettre la compétence au dessus de ce genre de considérations passionnelles et passionnées ?

Voilà des questions sur lesquels nous reviendrons prochainement.. Ceci sans oublier un zoom sur ce qui se passe au sein du Congrès Marocain du Canada suite au coup d'éclat circonstanciel du 1er août. Un tel coup d'éclat permettrait-il à la section du Grand Montréal, forte du nombre de marocains résidant dans la région (et qui sont loin d'être tous membres du CMC) de mettre de l'avant une sorte de coup d'état, en vue d'arracher le leadership au sein de cette structure ? Quel est l'avenir du CMC en tant que (grosse) association ? N'est-il pas temps de le restructurer en Fédération afin qu'il puisse consolider son leadership à travers des personnes morales au lieu d'un *membership* basé juste sur des personnes physiques ? Nous reviendrons sur tout cela après le Ramadan.

Bonne et joyeuse fête à toutes et à tous !

A. El Fouladi

### L'école des champions olympiques de Taekwondo rouvre ses portes aux adeptes de Taekwondo olympique pour la session d'autonome.

Les réinscriptions sur place aux cours de Taekwondo olympique auront lieu, au Collège de Rosemont sis au: 6400, 16e Avenue, Montréal, H1X 2S9, les Mardi 7 septembre 2010 (de 18h30 à 19h30) et Jeudi 9 septembre 2010 (de 18h30 à 19h30)

**Pour plus d'information, contacter Maître Abdel Ilah Es Sabbar au :  
(514) 721-8173**

## Agressions des policiers espagnols contre les Marocains

*Le CNMF dénonce ce qu'il qualifie d'actes racistes de la police espagnoles contre les ressortissants marocains qui passent par l'enclave marocaine encore occupée par l'Espagne*

Le Conseil National des Marocains de France (CNMF) dénonce avec indignation les violences quotidiennes subies par les Marocains de l'intérieur comme les Marocains Résidant à l'Etranger (MRE) lors de leur passage à Melilla «Ville occupée» comme l'a souligné le ministre marocain.

Ces agressions racistes commises par les membres de la Guardia civil contre des citoyens Marocains sont contraires

à toutes les règles de déontologie, elles bafouent les droits fondamentaux et mettent à mal le respect de la dignité humaine.

La police espagnole agit quotidiennement à sa guise avec discrimination et haine à la frontière de Beni N'sar, elle enfreint la loi à tout moment, elle foule aux pieds tous les principes des droits de l'homme. Elle se comporte comme une «police d'occupation».

Le CNMF qualifie ces violences physiques de faits graves et demande d'urgence au pouvoir espagnol de faire tout ce qui est requis afin que cessent ces agissements xénophobes et exige la protection de nos compatriotes contre ces humiliations.

Le CNMF exprime sa solidarité envers les victimes de ces actes inhumains, et les assure de tout son soutien afin que justice leur soit rendue et que cessent ces agressions discriminatoires quasi quotidiennes aux postes frontières de deux subsides espagnols «Ceuta et Melilla».

Source: Communiqué du CNMF



**École de conduite**  
**INTERNATIONAL CANADA**

Reconnue par la SAAQ  
Cours jour, soir et fin de semaine.  
Instruction en Français, Anglais et Arabe

1392, Jean Talon Est  
Montréal, Qc H2E 1S4  
(Métro Fabre)

**Tél. (514) 593-2886**

**Notre sécurité, notre priorité !**

Nous louons les voitures pour l'examen

**Centre de formation en recherche clinique**  
Programme d'études accéléré à l'anglais pour professionnels de la santé avec diplômes non-reconnus  
Voir [www.cra-school.com](http://www.cra-school.com)

Médecins, infirmières, pharmaciens, vétérinaires, psychologues, biochimistes, biologistes, dentistes, techniciens/technologistes, statisticiens, naturopathes, assistants/représentants médicaux ou pharmaceutiques et autres spécialistes formés en Sciences de la vie.

Une carrière payante, mais peu connue:  
Devenez Moniteur de recherche clinique ou Coordinateur de recherche clinique

**Salaires de départ : \$ 50.000 !**

[www.CRA-school.com](http://www.CRA-school.com)

**KRONOS** **A VENDRE:**

1. Ahuntsic – Cartier-ville : Duplex : 319.000\$
2. Rosemont Montréal : Dépanneur 65.000\$
3. Vimont-Laval : Bungalow 319.000\$
4. Pont-viau -Laval : Triplex+Garderie 469.000\$
5. Ahuntsic-Montreal : propriété Commerciale 950.000\$
6. Vimont-Laval : Restaurant de Pizza

**HUDA CHEHADEH**  
Courtier immobilier  
**514-832-0008**



## Compétence immigrante sous la loupe: Négligence ou crise de surqualification ?

*Depuis toujours, et jusqu'à nos jours, la situation des immigrants en matière d'emploi est toujours la même. Rien n'a été changé. le constat s'aggrave au jour le jour et prête beaucoup à réfléchir. Dernièrement, il y avait deux rapports inquiétants qui viennent sonner l'alarme et sensibiliser les responsables : Le rapport de la banque TD(1) et le bulletin sur la prospérité du Québec(2). Qu'en est-il donc de la place de l'intégration réussie dans ces deux rapports ?*



Par Mostafa Benfarès, Ph.D.

Chaque année, des milliers d'immigrants viennent s'installer au Canada et tout leur espoir est d'avoir une vie meilleure, pour eux et pour leurs proches. Certains ont tout vendu dans leur pays d'origine pour pouvoir être ici, d'autres ont quitté leur travail, leurs familles, leurs amis, leur pays et leur seul objectif est de commencer une nouvelle vie, une vie digne, confortable et qui a un sens. On ne pense pas au futur. L'essentiel c'est de partir. On se laisse impressionner par les offres alléchantes et les couleurs touristiques attrayantes. C'était comme un beau rêve. On s'attache aux détails et on oublie l'essentiel. Et quand on décide de se réveiller, on découvre que la réalité est plus amère que nous pouvions l'imaginer. Ce n'était qu'un mirage trompeur. On rêvait de l'eldorado mais on trouve l'incertitude. Bref un malaise existentiel au pluriel. Bonjour les ennuis : deuil, dépression, stéréoty-

pes, discrimination, la liste est assez longue.

### Quelle réalité choisir ?

Si tu trouves par hasard un travail je ne sais par miracle, il te faut l'équivalence des diplômes, et si tu as l'équivalence, il te faut une expérience canadienne pertinente dans un poste similaire, et si tu as l'expérience, il te faut un réseautage solide capable de te donner un coup de pouce au moment opportun. La loi du marché est comme ça. Tu acceptes, tu t'adaptes ou tu fais tes valises. Devant cette réalité alarmante dont souffre la majorité des immigrants, surtout les titulaires d'un diplôme supérieur (Maîtrise, Master ou doctorat) dans les différentes spécialités sans exception, la population touchée résiste toujours et espère encore au grand changement. Peut-être le départ massif des baby-boomers ouvrira des portes à ces diplômés, suffisamment désespérés et dégoûtés.

### Deux rapports inquiétants

Devant cette situation inquiétante, qui ne cesse de s'aggraver au jour le jour, la banque TD Canada a déjà sonné l'alarme. Selon les recherches et les analyses de ses experts, la banque estime toujours qu'une meilleure intégration des immigrants sur le marché du travail permettrait de générer annuellement jusqu'à 5 milliards de dollars de plus dans l'économie canadienne. Certains économistes parlent des barrières linguistiques, qui empêchent les immigrants d'exploiter leur potentiel une fois arrivés au pays. Problème de la langue certes, mais il ne faut pas oublier aussi les complications relatives à la reconnaissance des diplômes étrangers et l'octroi des permis d'exercice dans les professions régies par un ordre. Ces deux barrières à la fois importants et complexes, selon nous, contribuent certainement à l'augmentation du taux de chômage, qui demeure deux fois plus élevé chez ces compétences invisibles que chez les canadiens nés au pays. Pour la banque TD toujours, l'approche canadienne, qui compte sur l'immigration pour accroître la population et remédier aux carences démographiques est fortement critiquée. Pour la simple raison qu'elle ne se traduit pas par l'augmentation de la population active. Donc pour corriger ces lacunes, la TD voit que les gouvernements et les entreprises gagneraient à investir beaucoup plus dans les programmes de langue seconde (Français et anglais). Pascal Gauthier, économiste à la même banque, précise et rajoute que même après plusieurs années, de nombreux immigrants gagnent un salaire de 33 à 66% inférieur à celui des canadiens de souche. Et là nous profitons pour ouvrir une grande parenthèse pour se demander à propos de cette inégalité : est-ce un problème de compétence? J'en doute fort. Est-ce un problème de race, de langue, de religion ou tout simplement d'un favoritisme

## Compétence immigrante sous la loupe: Négligence ou crise de surqualification ? (Suite de la page 6)

pur et simple ? On avait l'impression que la discrimination va disparaître un jour parce qu'on croyait au changement et à l'égalité des chances. Mais ce fantôme sans visage est toujours là, vivant et omniprésent. Il marche, court, frappe et arrache tout lors de son passage. À part l'étude de la banque TD, il y avait récemment aussi le bulletin sur la prospérité du Québec, publié le 18 août 2010 par le Conseil du patronat du Québec (CPQ) et qui a accordé la note C à la province pour ses perspectives de prospérité. Selon ce bulletin, l'intégration des immigrants serait aussi trop faible. Les problèmes s'accumulent au jour le jour et il reste beaucoup à faire dans ce domaine.

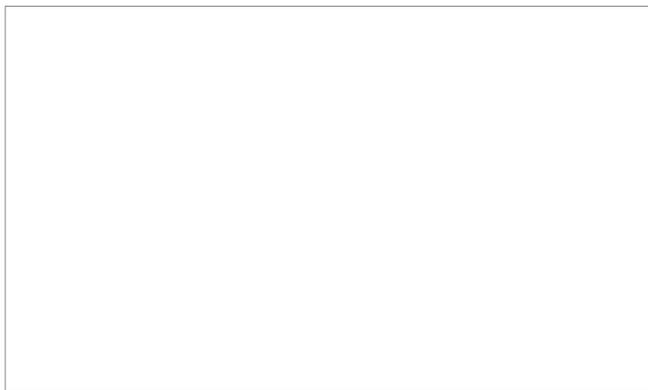
### Une compétence condamnée au recyclage...?

Grosso modo, on peut dire, sans le moindre souci d'être contredit, que la grande majorité des immigrants diplômés souffre du même problème, le chômage, et qui semble, malgré les promesses tenues par les décideurs dans ce sens, ne pas avoir une solution courageuse et radicale. Expression qui pèse trop peut-être surtout dans une société en profonde mutation. Ce problème peut se résumer de la manière suivante : d'abord commençons avec l'équivalence des diplômes. Une fois obtenue après des mois d'attente, si et seulement si la réponse est positive, il faut avoir une expérience canadienne sinon le bénévolat pour commencer est fortement conseillé. Vous avez trouvé un travail ? Le plus souvent précaire (salaire misérable, miettes sous la table, etc) Bravo! Vous en avez assez et vous voulez réintégrer la fonction publique, halte !!! faut avoir la

citoyenneté d'abord, passer le concours après une année d'inscription et attendre le résultat la deuxième année. Et en cas d'échec, il faut prévoir une troisième année pour pouvoir passer le même concours. Ce n'est pas grave. De la patience, les immigrants en ont suffisamment. Ils sont habitués. Et si tu comptabilises un autre échec, là mon frère, ta vie est foutue dans l'air. Tu as perdu trois ans... à attendre. Bingo ! Une fois déprimé ou désespéré, on abandonne. Vaut mieux faire une formation ou un perfectionnement pour une mise à niveau. Là aussi une question intéressante : la compétence immigrante demeure-t-elle toujours condamnée au recyclage pour pouvoir s'imposer devant sa rivale canadienne ? Ce qu'il faut comprendre, c'est que s'il y a une minorité qui peut retourner aux études, la majorité des immigrants ne peut pas le faire. Il n'y a pas seulement les études qui comptent. Il y a d'autres obligations et engagements à remplir. De même, il ne faut pas trop espérer avoir des enfants à 50 ans ni un condo familial à 60 ans. Réveillez-vous ! C'est impossible.

Il est temps donc de renoncer à l'idée que la compétence immigrante est juste une marchandise importée à des fins de substitution de ladite locale, qui trouve toujours la voie des dépôts vides pour étiquetage, stockage, conservation et pour une durée indéterminée.

- .....
- (1) Publié sur Internet, source Radio Canada
  - (2) Publié le 18 août 2010 par le Conseil du patronat du Québec



**ÉCOLE DE CONDUITE AMEL**  
Reconnue par la SAAQ  
Instructeurs qualifiés et expérimentés  
Cours jour, soir, fin de semaine; instruction en Français  
Anglais ou Arabe

**Votre réussite nous tient à cœur !**

3300, Boul. Rosemont, Suite 225  
Montréal (Qc) H1X 1K2  
(Autobus 67 ou 197)  
Tél. (514) 729 8330

**Nous louons les Voitures pour l'examen**

**EXAMEN**

**l'Océani** FRUITS DE MER - SEA FOOD  
Restaurant - Poissonneries

سمك طازج  
L'océani

Vivez sainement !

450.973.4645 815 Cure-labelle, Laval

**COIFFURE JAAFAR**  
Hommes & Enfants

Hommes	\$8.00
Enfants	\$8.00

**OUVERTE 6 JOURS**  
10h - 8h

**FERME**  
Mardi

**URGENT: RECRUTONS UN COIFFEUR**  
APPELER AU: (514) 368-8686

1690, Av. Dollar, LaSalle, Qc H8N 1T8

## Les points chauds de l'actualité

*Kamal El Batal nous livre avec son franc-parler habituel un cocktail de points de vues sur les sujets chauds qui font les manchettes ici et ailleurs.*



### Énième valse de négociation entre Palestiniens et Israéliens

Sous la houlette du président Barak Hussein Obama, la relance des négociations pour trouver des solutions au conflit palestino-israélien, se poursuit à Washington en présence de Mahmoud Abbas, Benjamin Netanyahu, le Roi Abdellah et Hosni Moubarak. Ce sont d'ailleurs les mêmes individus qui étaient présents au moment de la confection de la feuille de route en 2005. Une autre valse diplomatique qui a des chances très, très minimes et minces parce qu'aux yeux du monde musulman (opinion publique), les U.S.A ne peuvent être porteur d'un message de paix au Moyen-Orient et ils sont perçus comme la source du conflit dans cette région. Il me semble que le monde musulman pourrait voir de bon œil un intermédiaire comme la Russie, l'Afrique du Sud sous la houlette de Nelson Mandela ou encore, l'Allemagne. Mais il faut tout de même garder espoir!

### Commission Bastarache : tout le monde sera lavé!

Nous savons que le juge Bastarache doit prononcer un verdict au sujet de la nomination des juges depuis l'accession au pouvoir des libéraux du Québec. Or, il me semble, que ce ne sera point facile étant donné l'intangibilité des faits et des indices

avancés jusqu'à présent. Que de oui-dire! Ce qui risque d'arriver, le monde impliqué dans cette affaire sera lavé y compris monsieur Charest et en même temps, monsieur Bellemare, dira bien qu'il ait déchargé sa responsabilité pour avoir la conscience tranquille. Un exercice de publicité visant, à mi parcours, à redorer l'image de cette formation politique et du gouvernement Charest. La grande question qu'il faille se poser dans le cadre de cette commission est de savoir s'il y avait eu discrimination envers la nomination de d'autres candidats proposés à la magistrature? Autrement dit, à compétence égale, les chances étaient-elles réellement égales? Si ce n'était pas le cas, nous sommes réellement face à un flagrant délit de discrimination au plus haut niveau de l'appareil gouvernemental. À ce moment là, ce sera aux candidats « non nommés » de se manifester pour revendiquer leur droit!

### Harper est en mode préélectoral dirait-on!

Des séances de photos à Mirabel, des parutions courtoises et élégantes chez les autochtones, etc. on dirait que monsieur Harper se prépare à une éventuelle élection cet automne. Les indicateurs seraient propices pour enclencher de telles élections : les libéraux sont nez-à-nez avec les conservateurs dans les sondages et la balade estivale de monsieur Ignatieff porte fruit; le piège qui peut fait mal au NPDistes soit la question des armes à feu et de la ruralité, La forteresse du bloc québécois qui freine la propulsion des conservateurs, etc. tout ces indices nous portent à croire que le vent est dans les voiles politiques fédérales.

### Charest est seul dans le ring!

Nul ne peut contester que monsieur Charest demeure une bête de la politique publique. Par contre, cette endurance peut tirer à sa fin avec le départ de Jacques Dupuis. En effet, ce dernier était là, pour amortir et absorber les chocs à la place de monsieur Charest. Qui, autre fera la « job » à la place de monsieur Dupuis? Le contexte politique actuel est pas mal miné, un parti d'opposition fort, tenace, promet des surprises au gouvernement Charest et ne lâchera prise, un bri de confiance entre la population et les institutions politiques, une baisse de popularité de monsieur Charest et de son gouvernement, etc. Tous ces facteurs vont décourager tout libéral de se mettre en avant scène pour amortir les coups surtout s'il aspire à la chefferie un jour!

### Rosemont-Petite-Patrie et les toits blancs

Moi, qui suis originaire d'un pays chaud, je me souviens de mon père me disait souvent ceci « portes-toi des habits blancs en été car cette couleur fléchit les rayons solaires! ». Le Maire de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie décide que toute nouvelle construction et toutes rénovations complètes de bâtiments existants devront se conformer au nouveau règlement municipal (s'il est adopté) obligeant les propriétaires à opter pour un toit blanc. Selon le Maire, cette toiture blanche n'absorberait que 30% des rayons lumineux alors le revêtement en bitume peut absorber jusqu'à 90% des rayons du soleil. Parmi

## Les points chauds de l'actualité

les raisons invoquées : la toiture blanche peut réduire la consommation d'énergie (climatiseur, ventilateur, etc.) et garder les appartements au frais. Or, il me semble qu'une étude d'impacts sur l'environnement devrait se faire au préalable pour valider objectivement ladite décision. Aussi, la toiture blanche ne risque-t-elle pas de freiner le réchauffement des appartements en hiver puisqu'elle absorbe moins de rayons lumineux et cela peut augmenter la consommation de l'énergie en hiver? Donc, une étude de faisabilité économique doit s'imposer pour voir plus clair.

### La fin du mois de ramadan pour les musulmans

Nous sommes à la veille de l'Aid Al Fitr : un jour spécial qui marque la fin du ramadan pour tous les musulmans. La fête d'Aid Al Fitr est célébrée le 1er jour du mois suivant qui est shawwal. Cette fête fut appelée également par les musulmans la petite fête par opposition à la grande fête de Aid El Kebir (le sacrifice d'Abraham). Cette petite fête représente une occasion

de rassemblement des proches entre eux préparant ainsi des repas typiquement traditionnels. Je vous souhaite une bonne fête!

### Appel à l'unité!

Encore une fois, j'appelle à l'unité de toutes les forces progressistes de la gauche et de la gauche-centre pour développer une vision stratégique lors des prochaines élections. Certes, les moyens, les avis, les perceptions divergent mais ils ne s'opposent pas! Si réellement, nous optons pour le changement et pour le renforcement des moyens du Québec, il faudrait plutôt ouvrir le débat sur la question de l'unité des partis provinciaux de gauche et de gauche-centre. Sans cela, ce sera l'affaiblissement et la frustration de tous les militants. Bon sang, il y a sûrement des points fédérateurs et rassembleurs de toutes ces formations politiques.

Par Kamal El-Batal

## Réaction à un article de K. El-Batal

**Nous reproduisons ici un commentaire reçu de la part d'un lecteur concernant l'article intitulé «Point d'arrêt : la discrimination positive» signé par K. El Batal dans le numéro d'août de Maghreb Canada Express :**

J'aimerais attirer votre attention sur un article paru dans votre journal à propos du chômage des minorités visibles aux gouvernements du Québec et du Canada. Comme je ne connais pas la situation au Québec je me limite à commenter sur les chiffres avancés concernant la représentativité des minorités visibles au sein du gouvernement du Canada. À cet effet, j'ai été très étonné de voir que l'auteur annonce des pourcentages sans citer ses sources d'information ce qui enlève de la crédibilité à l'article.

En effet dans l'article intitulé , L'auteur dans une partie de son texte mentionne et je cite: "Au fédéral comme au provincial et à l'exception des ministères de l'immigration, le taux de représentativité des immigrants ne dépasse guère 5% et pour les postes de catégorie « haut cadre », c'est presque le désert de l'Arizona ! Peut-on se permettre d'évoquer ici un manque de volonté gouvernementale et d'éducation citoyenne!?" Or, selon le bureau du Dirigeant principal des ressources humaines du gouvernement du Canada, la disponibilité des minorités visibles était de 10.30% de la population canadienne active et les minorités visibles représentaient durant l'année fiscale 2008-09, 9.8% de l'ensemble de la fonction publique canadienne et 5.9 des nouveaux cadres. On est donc loin des chiffres avancés par l'auteur de cet article concernant le gouvernement du Canada et on est loin du désert de l'Arizona mais plutôt dans les prairies canadiennes.

Je pense que l'auteur se doit, par souci de crédibilité et de profes-

sionnalise, de faire toutes les recherches nécessaires avant de donner des chiffres car ces informations existent et sont accessibles à ceux qui veulent et savent chercher comme l'indique le 17e rapport annuel sur l'équité en matière d'emploi dans la fonction publique du Canada disponible sur le site du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada au <http://www.tbs-sct.gc.ca/reports-rapports/ee/2008-2009/ee05-fra.asp#members>.

Hachem Ben Essaleb



## Choc culturel à rebours



Yassine El Fouladi (1)

### *There's no place like home (Nulle part n'est comme chez soi)*

Cette phrase tirée du Magicien d'Oz résume la quête de Dorothée à la recherche de sa maison après avoir été emportée par une tempête. Pour un enfant de 6 ans, cela représentait bien plus qu'une tempête de quitter son Maroc natal en direction d'une promesse lointaine qui parvenait à son père depuis Montréal. Comme Dorothée, sans savoir pourquoi, cet enfant vit toujours avec l'espoir, le rêve de rentrer à la maison car il n'y a nul part comme chez soi.

#### Retour après 19 ans d'absence !

Après 19 ans sans rentrer au pays, un retour représente bien des appréhensions. Comment communiquer avec les gens? Les gens se moqueront-ils de mon accent quand je parle Darija (dialecte arabe)? Serai-je en mesure de fonctionner pleinement sans pouvoir lire l'arabe? Comment le Maroc est-il devenu? Qu'est-ce qu'un Marocain au fond?

J'entends tant de choses se raconter sur le Maroc mais je ne suis pas en position de juger. Il me faut voir ce pays de mes propres yeux afin de commencer à écrire sur cette page blanche qu'est devenue le Maroc dans mon imaginaire au travers du temps ! C'est précisément ce que m'offraient les universités d'été qu'organise le Maroc depuis deux étés déjà. Je suis venu, avec cette page blanche et mon stylo, prendre un cours plus important que n'importe lequel suivi à l'école mais cette fois sur Mon Pays... Sur Mes racines !.

J'ai de la chance d'avoir une page vierge pour y décrire le "bled". J'essaierai d'éviter les comparaisons faciles tout autant que les critiques de ce genre mais gardant en tête les paroles d'un "vieux" homme qui m'a un jour dit: " Bien plus facile que la critique, il y a le silence... complice ! [...] " et il est certes bien plus domageable. Je peux déjà dire que le dernier mot que j'écrirai sur le blanc de cette page représentant mon Maroc est Amour et c'est par Amour que j'éviterai ce silence !

#### (1) Au sujet de l'auteur:

B.Sc. en physique et finissant en M.Sc (Économétrie), Yassine El Fouladi fut champion des Jeux du Canada au décathlon (2005) et il est le champion canadien universitaire, en titre, au pentathlon . Ayant quitté le Maroc à peine âgé de 6 ans, il y revient cette année après 19 ans d'absence. Durant son séjour au pays, Yassine participe à deux sessions des universités d'été (La première en tant qu'étudiant et la seconde en tant que simple bénévole, dans la pure tradition canadienne)

Avant d'avoir une quelconque idée sur le Maroc, je devais d'abord collecter l'information et c'était l'objectif en participant aux universités d'été. Les ateliers présentés lors de cette deuxième édition étaient diversifiés et de qualité. J'en profite d'ailleurs pour saluer et remercier M. Laarbi Harti qui encadrait l'université de Rabat-Agdal à laquelle j'ai participé et qui a été très généreux en nous accueillant avec une hospitalité toute marocaine. Certaines personnes ont le pouce vert, lui il a le pouce or, tout ce qu'il touche semble être un succès. Il a invité des intervenants de renom qui se sont exprimés sur différents sujets que ce soit au niveau politique, social ou artistique.



M. Harti a aussi tenu à nous faire participer. Il a d'ailleurs tenu à ce que non seulement nous soyons exposés à la réalité du Maroc localement mais aussi à celle de l'étranger et il a donc prévu un atelier animé par nous les participants. Nous avons ainsi pu échanger librement sur nos différentes expériences de marocains du monde car les jeunes présents viennent de partout : des États-Unis aux pays du Moyen-Orient en passant par tout le Maghreb sans oublier les représentants de l'Europe (France, Allemagne, Espagne etc.) À cette occasion, M. Ameer, ministre responsable de la communauté marocaine à l'étranger est venu nous écouter et échanger avec nous en toute simplicité. Il nous est alors devenu évident que le Maroc s'engage, à plein régime, vers le futur en croyant en sa Jeunesse "d'ici et d'ailleurs" comme principal vecteur de progrès.

Au delà des activités programmées, il y avait des gens avec lesquels nous les vivions. Les participants venus de partout dans le monde étaient tous unis par leur " marocanité ". Cette marocanité a fait tisser naturellement une profonde amitié entre les participants qui ne se connaissaient pourtant pas avant. L'amitié était si profonde qu'au terme des dix jours les gens peinaient à retenir leurs larmes lorsque nous commençons graduellement à nous quitter. Un bon ami, Noah, venu de Washington que je me suis fait sur place n'a pas été l'exception. Au départ de Nouredine venu de Jordanie, je me suis retourné vers Noah et je lui ai dit que les dix derniers jours feront de cet été le plus beau de ma vie. Il s'est alors retourné et a quitté sans réponse. Je lui ai donc demandé: What's wrong with you? À peine, eut-il le temps de me répondre " What do

## Choc culturel à rebours (suite)

you think? " que des chaudes larmes jaillissent de ses yeux, larmes qu'il tenta de cacher derrière un fou rire... Car il s'était juré de ne pas pleurer comme les "autres gamins" !

Maintenant de retour à Montréal, les premières choses que j'aimerais écrire sur ma feuille blanche sur le Maroc sont les quelques mots les plus importants que j'ai appris durant ce voyage. Ces mots sont en Darija et fièrement je les rapporte tel quel, à la manière d'écrire qu'ont tous les jeunes marocains aujourd'hui. Ces mots sont: Siyasa (Politique), Dostour (Constitution), Sti9lal (Indépendance), Tarikh (Histoire), Adab (Littérature), Ta9afa (Culture), Jjaliya (Diaspora), Mousta9bal (Avenir), Tatawor (Progrès), cha3b (Peuple) mais malheureusement aussi des mots comme Oummiya (Analphabétisme).

### Contradictions au delà des contrastes !

Ces mots me rappellent que dans ce pays il y a un grand potentiel, une aussi grande richesse et que nos parents y ont accompli beaucoup mais tout n'est pas encore gagné. Face à l'analphabétisme, par exemple (fléau subit chez certains avec fatalisme) je ne peux m'empêcher de penser que si le destin du Marocain est écrit, comment le découvrira-t-il ne sachant pas le "lire"? De grands défis restent à relever et il faut lutter contre des contradictions qui sont au delà des contrastes caractéristiques du Maroc.

Après les mots que j'ai écrits, certaines images resteront aussi gravées dans mes " notes ". Il y a ces images d'un pays aux paysages époustouffants... Il y a ces images d'un pays aux chantiers qui pullulent au point que le Maroc en entier paraît n'être qu'un seul et grand chantier!

Des grands projets partout à travers le pays suggèrent une expansion effrénée du Royaume. Espérons que ses " oubliettes " n'en feront pas autant. Des gens vivent avec peu, trop peu ! Des familles mendient. Personne n'est indifférent à cette réalité, mais beaucoup font une bien triste interprétation du

phénomène en se lavant la conscience et prétendent que " souvent " ces gens s'enrichissent et qu'ils touchent des sommes intéressantes ! Quel intérêt y a-t-il réellement lorsqu'on vend sa dignité en se résolvant à la mendicité?

### Marocanité au delà des frontières géopolitiques

Je n'ai pas de solution magique car, de toute façon, il ne s'agit pas d'une malédiction. La première étape à la résolution de tout problème c'est d'être conscient de sa présence. Sans dire que les gens sont inconscients face à cette réalité, à force d'y être exposé, il est possible d'y devenir insensible. Je comprends l'organisation des universités d'été comme un outil pour rapprocher les Marocains du monde de ceux qui sont sur place. C'est aussi un outil qui nous sensibilise aux réalités marocaines : Les plus belles... Comme les plus tristes !

Cet été, j'ai pu comprendre que notre pays à une main tendue vers tous les marocains de part le monde. Nous sommes ses enfants et il nous soutient même quand nous grandissons à l'extérieur de notre demeure maternelle. Il est donc de notre devoir de contribuer même de l'extérieur. En effet la Marocanité, aujourd'hui, n'est plus limitée par des frontières géopolitiques. La Marocanité est le fruit d'une diversité culturelle, religieuse et ethnique. Et le marocain est artiste, professionnel, paysan et intellectuel. Il est au Maroc et partout ailleurs. S'il n'y a nul part comme chez soi, je vis bien mon "Amour" pour le Maroc même à plus de 6000 Km. Car, comme un " vieil " homme me l'a un jour dit : " la distance est, à l'amour, ce que le vent est au feu : Il éteint les plus petits mais attise les grands ".

Remerciements : Ghita Mdaghri-Alaoui, coordinatrice du projet. Professeur Harti Laarbi responsable de l'organisation de l'université Rabat-Agdal 2010 aidé par Fatima Zahra Bliila, Safaa Bliila, Hasnae Fathi, Mourad EL Fahli, Achraf Kabbouri et Nacim Haddad. Sans oublier tous les participants.

Par Yassine El Fouladi



Clôture de l'édition 2010, le ministre chargé des MRE, avec le gouverneur de Mohammedia au milieu des participants

## Ramadan : Sans prétention ni vantardise

*C'est avec une joie intense que les musulmans des quatre coins de la planète ont accueilli le mois de Ramadan, mois de tolérance, de paix, du pardon et de bienfaisance.*

**E**t c'est avec une joie inégalée et responsabilité aussi que la majorité des fidèles ont confirmé au monde entier et ouvertement leur disponibilité pour entreprendre, comme chaque année, un nouveau défi rare en son genre ; un djihad contre l'âme humaine, jugée comme source génératrice de troubles (éloge du désir) et d'instabilité. La réalité, étrange réalité, et les tentations nous dépassent parfois et nous laissent perplexes. Comment maîtriser ses actes et ses gestes ? Voilà donc la première grande question que pose la majorité écrasante des gens pendant ce mois sacré.

Dans le métro, dans l'autobus, les cafés, les restaurants, les centres commerciaux, partout la banalité est présente. Tant d'éléments perturbateurs qui nous choquent et qui dérangent notre stabilité intérieure. Et pourtant on résiste. Et on finit par découvrir que ce genre de perturbation n'est qu'un signe de faiblesse, un plaisir éphémère. Apprendre à s'abstenir devant tout ce qui est illégal ou interdit, comment ? Voilà une autre question qui mérite toute notre attention. Est-ce facile pour tout le monde ? Je ne pense pas car ce genre d'exercice mérite une dose de courage supérieure à la normale. Mais on peut toujours essayer. C'est juste une question de volonté.

### Ramadan : exercices de patience

Alors dès qu'une occasion comme celle-ci se présente, il faut en profiter au maximum. Ramadan est un moment ultime pour dépasser ce genre d'envie ou du désir. Trente jours du jeûne sont largement suffisants pour pratiquer cet exercice interactif hautement valorisé et dans le Coran et dans le Hadith. Que ce soit avec soi-même ou avec autrui. Cette pratique quotidienne nous permet certes de faire le point sur ses faiblesses personnelles les plus enfouies. Sachant que l'humain, étrange être humain, est plein de misère et est corrompu à la racine, bien qu'il essaie toujours de prouver le contraire, juste pour gagner l'admiration ou la sympathie des autres. Car on a tendance le plus souvent d'agir dans le regard de l'autre, regard complice ou agresseur. Apprendre à replonger au fond de soi-même, à déplier les nœuds et les recoins de son âme pour pouvoir la sauver de l'amertume et de l'insensé est un art et tout le monde n'est artiste. Ramadan est une occasion aussi pour apprendre à communiquer avec son corps, déterminer ses points forts et ses points faibles et voir comment peut-on apporter les corrections et les ajustements nécessaires. Chaque année, Ramadan rappelle aux doués d'intelligence le caractère combien court, combien éphémère, combien insignifiant de la vie sur terre. Seul demeure le grand jour, le jugement final où seront dévoilés à nu les secrets et la valeur de l'existence de chacun de nous.

### Ramadan : une mobilisation de tout son être

Loin de se réduire à l'abstinence alimentaire, le jeûne du Ramadan exige de tout musulman la mobilisation de tout son être. Autrement dit, Ramadan en plus d'être un exercice de lon-

gue haleine, il est considéré aussi comme un investissement à la fois moral et psychologique. Et il faut être à la hauteur de cette mission annuelle spéciale attribuée par le Tout puissant à chacun de nous si on veut réellement profiter des Hasanats (assiduité dans l'accomplissement des adorations) Et si vous décidez de rompre secrètement votre jeûne sous prétexte de chaleur intense, de soif ou des conditions de travail, il n'y a que vous et Dieu qui le saurez. En plus de sa valeur spirituelle, Ramadan nous aide à acquérir et à travailler certaines vertus comme la patience, la générosité, l'altruisme, la solidarité et l'entraide. Que Dieu puisse nous aider à avoir ces acquis et à les préserver même après ce mois sacré.

### Ramadan et vie spirituelle

Ramadan n'était jamais synonyme d'inactivité ou de sédentarité comme certains présument (prendre des vacances pendant ce mois pour ne pas travailler, dormir toute la journée et rompre avec ses proches, etc) Au contraire. Pendant ce mois, il faut bouger plus, travailler plus, se rencontrer plus pour maintenir les liens d'amitié et de proximité. Il faut aussi intensifier la vie spirituelle surtout les derniers jours et la nuit du destin où toutes les portes du ciel demeurent ouvertes pour ceux qui veulent se repentir ou ceux qui ne peuvent pas vivre sans assistance divine. Pendant ces jours sacrés, il faut prier plus, tant qu'on peut, jour et nuit et d'implorer Dieu qu'il puisse nous pardonner toutes nos erreurs et nos péchés.

Il faut arrêter de penser que ce mois sacré demeure toujours une routine annuelle. Il n'est pas une punition divine non plus. La routine, c'est nous-mêmes qui l'avons inventée sous prétexte qu'il n'y a rien à faire pendant ce mois : on ne peut pas manger, on ne peut pas boire, on ne peut pas fumer, on ne peut pas passer tout l'après-midi à Tim Hortons avec les amis, on ne peut pas... on ne peut pas... Que peut-on faire alors, sauf dormir toute la journée pour éviter toutes ces négations parfois inacceptables. Encore une fois, il faut apprendre à changer cette mentalité archaïque. Il faut apprendre tout simplement à diversifier nos activités et préoccupations quotidiennes, maintenir et consolider les liens avec nos proches et comprendre une fois pour toute que Ramadan est là, non pas pour nous compliquer la vie davantage mais plutôt pour nous aider à s'auto-corriger, à reconstruire une personnalité profondément humaine et équilibrée, digne d'estime et du respect d'autrui.

Heureusement Ramadan est toujours là. Ressourcez-vous comme il faut, sans prétention ni vantardise. Le premier tiers, qui nous convie à la miséricorde divine est déjà passé. Le second réservé au Pardon divin est presque fini aussi. Il nous reste à rattraper le dernier tiers dédié à l'affranchissement de l'enfer. Là il faut retrousser ses manches et accomplir pleinement le devoir qui nous attend.

Par Mostafa Benfares, Ph.D. ([Mostafama\\_2001@yahoo.fr](mailto:Mostafama_2001@yahoo.fr))

## Opération Ramadan 2010

**Presque 17.000 MRE en situation précaire, répartis dans 12 pays sont concernés par ce programme. Le ministère chargé de la communauté marocaine résidant à l'étranger travaille en partenariat avec les associations locales. Le Congrès marocain du Canada (section grand -Montréal) fait partie du nombre de ces associations.**

**A**fin de concrétiser son Programme National visant à renforcer et promouvoir l'accompagnement social en faveur des MRE en situation vulnérable, et en s'inspirant de l'expérience pilote de l'année dernière, le Ministère Chargé de la Communauté Marocaine Résidant à l'étranger (MCCMRE) a mis en place un programme d'appui social pour les personnes défavorisées et ce à l'occasion du mois sacré du Ramadan.

Ce programme comprend l'organisation de plus de 100.000 repas d'Iftar (rupture du jeun), la distribution d'environ 5000 portions alimentaires ainsi que la célébration d'une dizaine de soirées culturelles et spirituelles à l'occasion de la soirée d'Alkadr et de Aid Al-fitr.

Le nombre initial des bénéficiaires de l'opération Ramadan de cette année (Voir tableau ci dessus) est estimé à 16.940 personnes résidant dans 12 pays d'accueil. Cette opération est réalisée en collaboration avec 71 associations des MRE.

Sont bénéficiaires de cette opération, les MRE en situation de précarité, surtout les démunis, les mineurs, les détenus, les anciens combattants, les handicapés et les étudiants résidant au sein des centres d'hébergement.

Les pays concernés se situent en Europe notamment la France, l'Italie, la Belgique, l'Espagne, l'Allemagne, la Finlande, la Grèce et l'Angleterre, en Afrique : Le Sénégal et la Côte d'Ivoire, ainsi que les États Unis d'Amérique, le Canada et la Chine.

Il est à noter que le programme Iftar Ramadan 2010 est réalisé en concertation et collaboration avec les centres diplomatiques et consulaires marocains à l'étranger. Aussi, la mise en œuvre de ce programme se base également sur le partenariat et la coopération entre le ministère et 71 associations MRE œuvrant dans le domaine social.

Source: Communiqué du MCCMRE.

ROYAUME DU MAROC Premier Ministre Ministère Chargé de la Communauté Marocaine Résidant à l'Étranger				المملكة المغربية الوزير الأول الوزارة المكلفة بالجمالية المغربية المقيمة بالخارج		
<b>L'opération Ramadan 2010 Tableau de synthèse</b>						
Contenu du programme 2010	Ensemble des bénéficiaires	Nombre de repas durant le mois de Ramadan	Nombre de portions alimentaires	La nature et le nombre des bénéficiaires	Nombre d'associations participantes	Les pays concernés par l'opération Ramadan
182 Iftar collectifs quotidien 10 repas d'Iftar collectif à l'occasion d'Aid Alfitr 25 soirées culturelles et spirituelles	16940	102590	4460	-Les vulnérables :8606 -les mineurs : 3920 -les détenus : 2254 -les anciens combattants : 700 -les handicapés vulnérables :600	71 associations	12 pays

## Colloque International sur la Mort musulmane en contexte d'immigration

*Les activités de ce colloque seront organisées à Chicoutimi, Québec et Montréal. D'éminents universitaires et théologiens marocains parmi les conférenciers dont Abdellah Boussof, ancien imam des mosquées de Bruxelles et de Strasbourg et actuel secrétaire général du CCME.*

Le colloque sur la mort musulmane organisé par la Chaire d'enseignement et de recherches interethniques et interculturels (CERII) de l'Université du Québec à Chicoutimi en collaboration avec le Centre interuniversitaire d'études sur les lettres, les arts et les traditions (CELAT) qui avait été reporté à cause des perturbations dans le transport aérien en avril dernier se tiendra finalement les 7 et 8 octobre 2010 à l'Université du Québec à Chicoutimi sous le titre : « La mort musulmane en contexte d'immigration et d'islam minoritaire : enjeux religieux, culturels, identitaires et espaces de négociation et d'intégration ». Des activités pré-colloque se tiendront à Québec et à Montréal.

### Activités pré-colloque à Québec :

Le mardi 28 septembre 2010, 11h30-12h30, conférence publique d'Abdelleh Boussof, docteur en histoire et secrétaire général du Conseil consultatif de la communauté marocaine à l'étranger (CCME), « L'islam allié de la laïcité », local 5172 (salle de conférences CELAT), Pavillon Charles-De Koninck, Université Laval ;

le mercredi 29 septembre 2010, 20h-21h30, table-ronde sur « Diversité religieuse, espace public/espace privé, signes religieux : du hidjab au niqab/burqa ». Intervenants : Abdelleh Boussof, docteur en histoire et secrétaire général du CCME, Maroc ; Atmane Aggoun chercheur au CNRS (France) ; Diane Lamoureux, professeure au Département de science politique de l'Université Laval ; Yolande Geadah, experte en développement international et relations interculturelles (Montréal), Musée de la Civilisation, 85, rue Dalhousie, Québec ;

### Activités pré-colloque à Montréal :

Le lundi 4 octobre 2010, 17h-18h, conférence publique d'Atmane Aggoun, chercheur au CNRS (France) sur « Mort musulmane et immigration en France : sépulture, rituels, carrés musulmans, soins palliatifs », Salle des Boiseries J-2805, Pavillon Judith-Jasmin, UQAM (metro Berri) ;

le mardi 5 octobre 2010, 16h-17h, conférence publique d'Uli Windisch, professeur au Département de sociologie de l'Université de Genève sur « Que pensent aujourd'hui les médias du multiculturalisme ? », Salle des Boiseries J-2805, Pavillon Judith-Jasmin, UQAM (metro Berri) ;

le mercredi 6 octobre 2010, 12h-13h30, conférence publique de Stéphane Lathion, Groupe de recherche sur l'islam en Suisse sur « Musulmans de Suisse, des spécificités pour comprendre les réalités européennes », CEETUM, 3744, rue Jean-Brillant, Université de Montréal (metro Côte-des-Neiges)



*Abdellah Boussof*

Le colloque et les activités pré-colloque verront la participation d'éminents intellectuels et universitaires marocains tels M. d'Abdelleh Boussof, secrétaire général du Conseil de la communauté marocaine à l'étranger (CCME), Rabat, Maroc et Said Maghnaoui, professeur à l'Université de Fez, Maroc.

### Pour plus de renseignements, contacter:

Pr. Khadiyatoula Fall, CERII/CELAT/UQAC, président du comité scientifique – Tel. : 418 545 5011 poste 5633 - courriel : [khadiyatoula\\_fall@uqac.ca](mailto:khadiyatoula_fall@uqac.ca)

Mamadou Ndongo Dimé, chercheur postdoctoral, CERII/CELAT/UQAC, coordonnateur du colloque – Tel. : 418 545 5011 poste 2508 - courriel : [mamadou-dit-ndongo.dime@uqac.ca](mailto:mamadou-dit-ndongo.dime@uqac.ca)

## Iftars à répétition et célébration de Leilat El Qadr à Montréal

*Mme Nouzha Chekrouni, Mme Line Beauchamp, M. Denis Coderre et M. Gilles Deguire livrent un message de paix, de dialogue interreligieux, de tolérance et de bon voisinage entre les cultures, à la mosquée Nour Al Islam, devant plusieurs centaines de fidèles réunis pour commémorer la Nuit du Destin (Lailat Al Qadr), le 5 septembre dernier.*

Environ un millier de fidèles ont rendu hommage à l'implication des autorités canadiennes et marocaines dans l'édification du Centre communautaire Annour de l'Association Musulmane de Montréal Nord (AMMN); Centre qui comprend un lieu de culte de 6000 pi<sup>2</sup>, une section communautaire de 4000 pi<sup>2</sup> et une garderie de 60 places destinée aux familles en milieu défavorisé.

Ont été chaudement applaudis: S.E. l'Ambassadeure de Sa Majesté le Roi au Canada, Mme Nouzha Chekrouni, qui n'a pas manqué de féliciter l'AMMN pour cette grande réalisation en vue de faire rayonner l'Islam en tant que religion de paix et de tolérance, Mme Line Beauchamp (nouvelle ministre de l'Éducation du Québec), qui a accompagné moralement et matériellement ce projet, « depuis qu'il n'était qu'un rêve » jusqu'à sa réalisation, le député fédéral de Bourassa, M. Denis Coderre (Qui a troqué son nom contre celui de Kader pour commencer son discours avec quelques phrases en arabe présentant ses vœux à la communauté à l'occasion de ce mois sacré ) et le Maire de Montréal Nord, M. Gilles Deguire qui, de concert avec Mme Beauchamp, s'était occupé efficacement du dossier concernant le permis d'exploitation de la garderie .

Rappelons que M. Abdelaziz Rzik (président de l'AMMN et président de la Fédération des Marocains Musulmans du Canada), en partenariat avec la Fondation Hassan II, a invité cette année 8 imams et prêcheurs qui ont été répartis sur 6 mosquées de Montréal et région. Parmi ces érudits, soulignons la présence de M. Ahmed Khajjou Laaroussi qui est à son 19<sup>ième</sup> séjour à Montréal, M. Ballafrej qui est à son 11<sup>ième</sup> et M. Abdelilah Kassou qui est déjà à son 2<sup>ième</sup> ramadan parmi nous !

Les 8 invités ont conduit les prières quotidiennes de *Tarawih*, ont présidé des veillées religieuses et, en primeur, ont participé tous ensemble, le 3 septembre dernier, au centre communautaire Annour à une *Oumsia Ramadania* (Soirée de Ramadan) consacrée à la psalmodie (*Tartil*) du Coran devant une assistance de plus de 350 fidèles.

Parallèlement à ces activités religieuses, des iftars (repas de rupture de jeun) ont été offerts à des fidèles tout au long du mois de Ramadan (Lait et dattes à une centaine de personnes



De gauche à droite: M. Gilles Deguire, Mme Souriya Otmani, Mme Nouzha Chekrouni, Mme Line Beauchamp, M. Denis Coderre (Alias Kader) et M. Abdelaziz Rzik, président de l'AMMN.

et des repas complets pour une cinquantaine d'habitues)

Selon M. Rzik, le coût du centre communautaire, évalué à un million de dollars au début, est en train d'avoisiner le un million et demi ! Le financement provient de quelques subventions mais surtout des dons et de prêts sans intérêts contractés auprès d'individus et d'associations. L'AMMN doit en particulier rembourser un prêt de 100.000 \$ d'ici la fin de ce mois. Un appel pressent est donc lancé aux mécènes afin de pouvoir s'acquitter de cette dette.

A. El Fouladi

**Le centre communautaire Annour en partenariat avec l'école des champions olympiques de Taekwondo offre des cours de Taekwondo olympique pour les fins de semaine à partir du début octobre 2010.**

**Lieu : centre communautaire Annour, 10395, avenue Pelletier, Montréal, Qc H1H 3R2**

**Attention: Nombre de Places limité !**

**Pour plus d'informations contacter monsieur Samir Saad au 514 923-5506 ou 514 325-7322 et laisser un message.**



## Parrainage des réfugiés

*Le ministre Jason Kenney encourage des groupes à parrainer des réfugiés afin que ces derniers puissent venir au Canada*

**L**e premier septembre dernier, le ministre de la Citoyenneté, de l'Immigration et du Multiculturalisme, Jason Kenney, a rencontré des groupes communautaires pour les inciter à parrainer des réfugiés en vue de les faire venir au Canada.

« Le Canada est reconnu depuis longtemps pour l'aide qu'il apporte à ceux qui en ont le plus besoin », a affirmé le ministre. « J'encourage les groupes que j'ai rencontrés, ainsi que les autres groupes de partout au pays qui portent un intérêt à la cause, à participer à cette tradition de manière très personnelle et directe. »

Dans le but de faire la promotion du programme auprès de divers groupes, le ministre Jason Kenney s'est rendu jusqu'à présent à Vancouver, à Kitchener et à Toronto pendant l'été, afin de rencontrer des groupes communautaires. Il les encourage à devenir des répondants privés et à contribuer à la réinstallation de personnes qui ont grandement besoin de la protection du Canada.

Les groupes qui parrainent des réfugiés s'engagent à leur fournir de l'aide financière pendant un an ou jusqu'à ce qu'ils soient en mesure de subvenir à leurs besoins, si cette éventualité survient en premier. L'aide offerte comprend le logement, les vêtements et la nourriture. En plus de subvenir aux besoins matériels des réfugiés, les répondants leur offrent également du soutien psychologique et une amitié sur laquelle ils peuvent compter pour la durée du parrainage, et souvent pour une période bien plus longue.

« Je suis fier que le Canada possède l'un des programmes de réinstallation des réfugiés les plus importants au monde. Ce programme est l'expression de la longue tradition humanitaire des Canadiens visant à protéger les personnes déplacées et persécutées », a indiqué le ministre Kenney.

Dans le cadre du Programme de parrainage privé de réfugiés, le Canada a accueilli plus de 200 000 réfugiés venant

de partout dans le monde, ce qui dépasse largement le nombre de réfugiés réinstallés dans le cadre du Programme concernant les réfugiés pris en charge par le gouvernement.

Conformément à la Loi sur des mesures de réforme équitables concernant les réfugiés, qui a été adoptée au début de l'été, le gouvernement du Canada augmentera de 20 % annuellement le nombre de réfugiés réinstallés, ce qui donnera 2 000 places de plus au Programme de parrainage privé de réfugiés.

Depuis 2007, le Canada a augmenté de façon constante ses objectifs en matière de réfugiés en provenance du Moyen-Orient afin de permettre la réinstallation d'un plus grand nombre de réfugiés irakiens. L'engagement du Canada envers la protection de ces réfugiés se poursuit et, depuis 2002, plus de 11 000 réfugiés irakiens ont été réinstallés au Canada.

En 2008, dernière année pour laquelle des données sont disponibles, le Canada occupait le deuxième rang, derrière les États-Unis, parmi les pays industrialisés qui offrent leur protection aux réfugiés sélectionnés à l'étranger et aux demandeurs d'asile se trouvant sur leur territoire.

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet du programme de réinstallation du Canada, veuillez consulter le site Web de CIC au : [www.cic.gc.ca](http://www.cic.gc.ca)

Source: Cabinet du MCIC

*Le ministre Kenney a annoncé le même jour que la plupart des visiteurs à long terme en provenance du Mexique, de la Croatie, des Bahamas et de 42 autres pays et territoires peuvent maintenant entrer au Canada sans se soumettre au préalable à un examen médical. En outre, des examens médicaux ne seront plus requis pour les travailleurs agricoles provenant de ces 45 pays et territoires. (Il est à noter qu'aucun pays maghrébin ne figure parmi ces pays désignés NDLR)*

*Toutefois, tous les résidents temporaires qui doivent travailler dans des secteurs où la protection de la santé publique est essentielle, comme les sciences de la santé ou le travail auprès des enfants, sont encore tenus de passer une visite médicale.*

*L'annonce ne concerne pas non plus les immigrants permanents ou les réfugiés qui continueront à devoir passer une visite médicale avant d'entrer au Canada. Les résidents temporaires qui prévoient demeurer au Canada pour une période supérieure à six mois pourraient aussi devoir se soumettre à un examen, selon les résultats de l'évaluation périodique effectuée par CIC des conditions sanitaires dans leur pays d'origine.*

## Solidarité avec le Pakistan

*Les députés du gouvernement du Québec participent à une levée de fond pour venir en aide aux sinistrés du Pakistan.*

Lors de la soirée-bénéfice organisée par la communauté pakistanaise qui s'est tenue le 27 août dernier au Centre Lajeunesse à Montréal, la ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles, Mme Kathleen Weil, accompagnée de ses collègues Mme Christine St-Pierre, ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, M. Jean-Marc Fournier, ministre de la Justice et procureur général du Québec et M. Gerry Sklavounos, député de Laurier-Dorion, a tenu à témoigner du soutien du gouvernement du Québec à l'égard de la communauté pakistanaise.

«Je souhaite exprimer notre profonde sympathie et notre amitié à toutes les personnes qui ont été affectées par ce terrible désastre. J'offre nos sincères condoléances aux familles en deuil. Nos pensées les accompagnent en ces moments difficiles», a déclaré Mme Weil.

À la suite d'un appel à la solidarité lancé par M. Sklavounos à l'ensemble de ses collègues de l'Assemblée nationale, les députés du gouvernement du Québec ont amassé jusqu'à maintenant 100 000 \$.

Ce montant sera remis à divers organismes non gouvernementaux qui viennent en aide aux sinistrés pakistanaïes. Par ailleurs, dans le cadre d'une entente triennale, le gouvernement du Québec verse annuellement 50 000 \$ à la Croix Rouge - Division du Québec, afin que celle-ci puisse intervenir lorsque se produisent des catastrophes naturelles. La Croix-Rouge a confirmé qu'elle utilisera une partie du montant alloué pour envoyer une équipe du Québec au Pakistan.

Outre l'aide financière des députés, la ministre Kathleen Weil a précisé qu'à la suite d'une rencontre qu'elle a tenue cette semaine avec des représentants de la communauté pakistanaise au Québec, elle a mandaté une représentante de son ministère pour suivre l'évolution de la situation et maintenir un lien direct avec la communauté pakistanaise. Le Ministère a aussi créé dans son site Internet une section intitulée Inondations au Pakistan qui propose des hyperliens vers des organismes d'aide humanitaire reconnus, qui diffuse de l'information sur les activités de collecte de fonds pour le Pakistan et qui vise également à mieux faire connaître la communauté pakistanaise à la population québécoise. La ministre Kathleen Weil et ses collègues ont aussi profité de l'occasion pour annoncer que le ministère de l'Éducation, des Loisirs et du Sport versera aux établissements d'enseignement qui accueillent des étudiants pakistanaïes une subvention équivalente à la totalité des droits de scolarité pour le trimestre d'automne

2010.

«Le Pakistan connaît présentement la pire période de mousson depuis 80 ans. Les inondations et les glissements de terrain ont fait des millions de sinistrés et des milliers de victimes. Le gouvernement du Québec se joint à la communauté internationale pour apporter son appui à la population du Pakistan de même qu'aux Québécois d'origine pakistanaise», a conclu la ministre Kathleen Weil.

Source: Communiqué MICC

**ISLAMIC RELIEF CANADA**  
1877.370.4722  
info@islamicreliefcanada.org

**NOS FAMILLES,  
NOTRE FONDATION**

LA PLUS GRANDE CONFÉRENCE ISLAMIQUE DE L'HISTOIRE DE MONTRÉAL  
Interprétation Simultanée Professionnelle

Le prix de l'achat d'un billet à l'avance :  
Adulte (18 ans et +) 20\$ | étudiant (preuve à l'entrée obligatoire) 15\$  
Famille (2 adultes et 2 enfants ou plus) 60\$

Une garderie sera à la disposition des familles au prix de 5\$ par enfant.  
L'achat des billets pour la garderie se fera à l'entrée.

Le prix des billets à l'entrée augmentera de 5\$ si l'achat a lieu le jour de l'événement.  
ON NE RENVUERA PERSONNE PAR MANQUE DE PLACE.

**POUR L'ACHAT DE BILLETS VEUILLEZ VISITER [www.unitedforchange.com](http://www.unitedforchange.com)**

Les meilleurs d'entre vous sont ceux qui sont les meilleurs envers leurs familles,  
et je suis le meilleur d'entre vous envers ma famille" - Hadith prophétique

UNE CONFÉRENCE COMPLÈTEMENT BILINGUE (ANGLAIS-FRANÇAIS)  
À L'OCCASION ET POUR UNE PREMIÈRE, SERONT RÉUNIS:

**CONFÉRENCIERS:**  
DR. OMAR ABDELKAFY | IMAM ZAID SHAKIR | Shaykh Yasin Qasbi  
DR. TARIQ RAMADAN\* | Dr. Mohammad Chealbi\*  
Dr. Umar Faruq Abd Allah | Shaykh Faraz Rabbani | Dr. Jamal Badawi  
Dr. Mohamed Beshir | Shaykh Navaid Aziz | Shaykh Salam Elminyawi  
Sister Rabia Khedr | Dr. Zainab Alwani  
Dr. Yasin Faraga | Shaykh Abdalla Idris Ali

Date: Le Samedi 25 Septembre 2010  
Lieu: Montréal, Canada  
Venue - Palais des Congrès de Montréal  
Heure: 10h00 - 20h00

UNE PRODUCTION DE UNITED FOR CHANGE  
[unitedforchange.com](http://unitedforchange.com)

## Gabriel El Hanbli; Ce tombeur d'olympiens!

*À sa première année chez les Seniors, l'athlète d'origine marocaine thône déjà au sommet canadien du 400 mètres haies après avoir défait le vétéran omlympi en Adam Kunkel !*

**D**epuis les jeux de Beijing, dernière étape dans la carrière du demi-fondeur Achraf Tadili, la communauté marocaine du Canada n'a plus de représentant en athlétisme sur la scène internationale senior. Les exploits, du Maroc-québécois Gabriel El Hanbli, viennent à point !

Questionné, par Maghreb Canada Express, sur le sujet, ce dernier reste humble: " Achraf est un grand athlète ayant fait sa marque ! Il a été détenteur du record canadien et pan américain au 800m en plus de participer à des jeux olympiques ! Je n'en suis pas là. J'ai tout à prouver encore mais je m'inspire de ses accomplissements et c'est une grande motivation et un honneur pour moi si je peux représenter les marocains comme il l'a fait."

### **Tout un Exploit ! Mais le champion reste humble !**

Lors de l'entretien El Hanbli nous confia: "Cette victoire représente une étape majeure dans un long processus que mon entraîneur, José Sant, prépare depuis quelques années. Au niveau jeunesse, j'ai été champion canadien en plus de battre le record national sur cette distance. J'ai ensuite remporté les championnats juniors et les Jeux du Canada (catégorie espoir). L'objectif logique était de remporter le championnat senior mais c'était plutôt inespéré puisque je devais battre Adam Kunkel le grand favori Olympien et que ma préparation a fait défaut suite à une blessure tôt en saison... Je n'ai toutefois jamais cessé de croire en mes moyens et j'ai couru ma meilleure course au bon moment pour l'emporter."

Et d'ajouter: " C'est Mektoub car depuis le début de ma carrière les coïncidences se succèdent pour me mener vers ce sport: J'ai fait de la gymnastique au niveau national très longtemps. Malheureusement je devenais trop grand pour être gymnaste. Or il y avait une piste d'athlétisme tout près de chez moi et je voyais José qui entraînait ses athlètes. Je me suis un jour présenté et lui ai demandé la permission de se joindre à son groupe. Une amitié s'est rapidement créée car il est aussi d'origine marocaine!... Avec le peu de marocains à Repentigny, ça doit être le destin qui a fait en sorte que mon futur entraîneur soit marocain!"

### **Courir pour et au Maroc ? Gabriel lance un appel aux intervenants marocains !**

Cette victoire est une étape dans un processus qui doit passer par les Jeux de Londres en 2012. Pour ces jeux, El Hanbli représentera sans doute le Canada mais dans un futur plus ou moins rapproché il est loin d'être exclu de porter le rouge et le vert marocain. " Ce n'est pas exclu" nous répondit-il. "Le parcours que j'ai suivi jusqu'à présent me guide pour courir pour le Canada mais j'ai toujours ce rêve de représenter le Maroc sur la scène internationale. Quand je porte le maillot canadien ce n'est jamais en contradiction avec mes origines et j'ai le sentiment de représenter le Maroc et toute la communauté marocaine établie à l'étranger même au travers des couleurs du Canada !" El Hanbli compte d'ailleurs entrer au Maroc après le Ramadan. Bien sûr pour visiter le pays, mais aussi pour s'entraîner.

Un appel est donc lancé aux entraîneurs sur place car avec son



*El Hanbli (à droite) avec son entraîneur José*

chrono de 50",94 sur 400m haies, El Hanbli serait un excellent partenaire d'entraînement en plus d'apporter une expérience différente aux athlètes sur place. Les projets au Maroc pour notre champion sont sérieux. Il aimerait bien pouvoir participer aux meetings internationaux qui y sont organisés. " Il y a beaucoup de meetings organisés un peu partout en Europe" nous confia-t-il "mais j'aimerais courir chez moi, cela aurait une valeur et une saveur spéciale. Un rêve de jeunesse [...]"

Pour l'entraîneur de Gabriel, la question de la marocanité est réglée. "Toute notre approche a une saveur marocaine. Nous n'avons pas les moyens des grands centres d'entraînement de Montréal mais nous savons nous débrouiller" Nous a-t-il fait remarquer. Et de poursuivre: " J'ai côtoyé de grands athlètes marocains durant ma jeunesse qui inspirent mon travail. Je pense, entre autre, à Bouchaib Maachi qui était champion pan arabe du 100m durant les années 60 (...)"

Quant à El hanbli, il aime dire à la blague que "seuls les marocains sont capables de battre les éthiopiens ou les kenyans et... si je suis rapide c'est grâce à mes jambes de Marocain !"

### **La tête haute, mais les pieds bien ancrés sur terre !**

Pour El Hanbli, l'accomplissement sportif n'est pas le seul objectif et d'un commun accord avec son entraîneur, son avenir académique reste parmi ses priorités. " Le sport me passionne mais je sais que mes études sont plus importantes. J'ai récemment visité des universités aux États-Unis où on m'a offert des bourses d'études. C'est une opportunité exceptionnelle que je ne raterai pas. Courir est une passion mais je réalise l'importance de mes études. De toute façon, ne faire que du sport ne serait pas une situation d'équilibre pour moi."

Et de conclure, en guise de message pour la communauté: " il faut croire en ce qu'on peut faire et ne pas avoir peur de le faire. Il ne faut pas non plus avoir peur de travailler pour y arriver."

Merci Gabriel et bonne chance ! Toute notre communauté est fière de toi !

*Par Yassine El Fouladi*

# Les Bonnes Adresses

*Les Flaqueurs*  
**Immobiliers**

**Vente - Achat - Location**  
**Résidentiel, Commercial, Industriel**  
**Immeuble à revenus**  
**Investissement immobilier**



**Amina Abasri**  
Agent Immobilier  
cell: 514 984-9900

**Sutton** Groupe Sutton  
Actuel inc.  
Courtier Immobilier

**Tarik El Bekri**  
Agent Immobilier  
cell: 514 963-7974



**Transitaire International**  
**International Freight Forwarder**

Transport International-Import-Export

**Khalid Bouchbika**

5809, boul. Gouin ouest, suite 103  
Montréal (Québec) H4J 1E3

Tél. : 514 331-0326 - Téléc. : 1 866-343-3938 - Cell.: 514 655-5613  
continental.tr@gmail.com • www.continental-fret.com



Plus de 30 ans à votre service. Merci!

**Prix imbattables vers:**  
**Casablanca, Alger, Oran,**  
**Tunis, Beyrouth, Abidjan,**  
**Dakar, Nouakchott,**  
**Libreville.**

**Assurance de vol et de transport public offerte gratuitement à tous nos clients. Valeur de 100.000 \$**

1118, Ste-Catherine O. Bureau 505 (Métro Peel)  
**Téléphone: (514) 878-9547**  
**Sans frais: 1-877-353-6888**



**Reservez et payez en ligne en toute sécurité**  
Europe, Afrique, Moyen Orient, Asie, Canada, États-Unis, Amérique du Sud

**Des spéciaux à tarif très réduits vers:**  
Les Caraïbes du sud, îles des Caraïbes, exotiques

**www.clicvoyages.ca**

**Bonne-Affaire.net,**  
**un réseau social marocain 100% gratuit !**

Avec l'arrivée du Web 2.0 et les réseaux sociaux, un groupe de jeunes marocains vivant au Canada (le même qui a développé le réseau social arabe ArabicMeeting.com) vient de lancer le premier réseau social dédié au marocains et marocains du monde : Bonne-Affaire.net

**Bonne-Affaire.net** est le premier réseau social marocain qui vous relie à des amis, des collègues de travail, des camarades de classe, des membres de votre famille ou d'autres personnes qui ont les mêmes intérêts que vous. Bonne-Affaire.net offre également un forum de discussion où les marocains du monde peuvent discuter et débattre différents sujets sociaux.

Le **réseau social marocain Bonne-Affaire.net** permet une navigation très simple et conviviale adapté à tous les niveaux. Parmi les fonctionnalités qu'il offre il y a :

- **Un Réseau Social :** la partie principale du site où les membres peuvent créer leur profil, partager des photos, des vidéos, des groupes et des articles, ils peuvent également communiquer avec la messagerie interne;
- **Des Forums :** débattre des sujets sociaux;
- **Des Blogs :** publier les articles;
- **Un espace Annonces :** les petites annonces (classées du Maroc ou les particuliers, les courtiers et les entreprises peuvent acheter et vendre des produits.);
- **Un espace Événements :** bonne-affaire.net est doté d'un gestionnaire d'événements personnalisable. Il permet aux membres de créer des événements, d'inviter leurs amis aux événements et de participer aux événements déjà créés sur bonne-affaire.net par les autres membres.

Bonne-Affaire.net est un endroit pour rassembler l'ensemble des marocains à travers le monde, il est ouvert à tout le public qui partage et croit en notre devise : Dieu, Patrie et Roi !

**VOUS AVEZ LA MARCHANDISE ?**  
**NOUS AVONS VOS CLIENTS !**

Affichez votre publicité en couleurs à partir de seulement 50 \$ \*  
Et en Noir et Blanc à partir de seulement 30 \$ ! \*

**10 FOIS MOINS CHER**  
(par rapport aux autres médias)  
**100 FOIS PLUS EFFICACE !**

**Appelez-nous dès aujourd'hui au:**

**514-576-9067**  

\*Taxes en sus

## Abderrahim Chahid, l'homme qui a plus d'un métier dans son sac !

*Ingénieur, coiffeur, acteur, scénariste et réalisateur. Comment Abderrahim Chahid arrive-t-il à concilier tant de talents et à exercer tant de métiers ?*

**M**aroco-canadien né à Rabat, Abderrahim Chahid a grandi dans cette ville où il a eu une Licence en physique à l'université Mohammed V (1995). Il a quitté ensuite le Maroc pour venir étudier au Canada, à l'école polytechnique de Montréal où il a eu son diplôme d'ingénieur en génie électrique (télécommunication en 2000). Il a ensuite commencé une maîtrise en télécommunication qu'il a fini par abandonner pour poursuivre une formation artistique en art dramatique à l'école de L'art Dramatique, Studio Cent-Un, au cours d'Otto Heise-Jensen.

Pour en savoir davantage sur cet homme, nous lui avons demandé une entrevue qu'il nous accorda avec grâce. En voici l'intégralité :

**Lequel de vos 5 métiers est votre gagne pain au Canada ? Y a-t-il un quelconque regret ?**

Pour les deux bacs que j'ai eu (en physique et en télécommunication), je les ai fait pour faire plaisir à mes parents et aussi par défi... Par contre, la formation de cinéma c'était mon propre choix !...

Oui ! Effectivement, je travaille aussi dans le monde de la coiffure et j'ai mon propre salon... Je dis toujours que la coiffure fait partie de cinéma car elle mise sur l'image et moi je la pratique avec profondeur... Des fois, même dans l'écriture de mes scénarios, j'essaie de discuter avec mes clients des sujets et des choses plus vraies et plus profondes... J'aime partager avec eux ma passion pour le cinéma.

**Parlez-nous de votre virage vers le cinéma. Au fait ? Comment avez-vous eu l'idée de faire un film sur un sujet à controverse dans le pays d'accueil, en l'occurrence le voile ?**

J'ai commencé l'écriture de scénario de film « Touche pas à mon voile » pendant la commission Bouchard-Taylor sur les accommodements raisonnables; quand j'ai vu un certain nombre de québécois de souche, hommes et femmes, prendre position contre le voile en se permettant de le juger d'une manière général, de dire que c'est une soumission de la femme... De dire aussi dire qu'il faut dénoncer ces hommes qui se servent de leurs femmes voilées enfermées dans des prisons ambulantes comme vecteur de propagation de leur idéologie politique anti-occidentale et anti-démocratique... J'étais stupéfié et choqué; Désigner et stigmatiser un certain nombre d'hommes de cette manière est absolument terrifiant !

Finalement, j'ai décidé d'écrire un scénario (pas pour défendre le port du voile en tant que tel) mais pour montrer l'autre face de la médaille. Une femme féministe musulmane, porte le voile par conviction tandis que son mari cherche à le lui faire ôter...

Après l'écriture du scénario, j'ai fait une formation sur la réalisation et le montage vidéo et c'est au début de 2010 que j'ai commencé le tournage...

**Le film est sorti. Quel feedback à chaud de la part du public et de la part de la critique ?**

Tout d'abord j'aimerais dire une chose par rapport à toute la polémique sur ce film ! Vous savez, il y a une chose qui est claire, j'ai dit et j'ai répété que dans ce film je ne suis pas en train de justifier ou de défendre le port du voile parce que tout d'abord je ne suis ni Imam ni savant musulman: Je suis un artiste et un réalisateur, c'est tout !

J'ai essayé de faire comprendre au monde ce phénomène de la laïcité et le port des signes religieux dans l'espace public.

La laïcité est un concept, une idéologie et un système de



**INITIATION À LA VIE DÉMOCRATIQUE**  
**DESTINÉE AUX IMMIGRANTES**  
FORMATION GRATUITE

VOUS ÊTES UNE FEMME ISSUE DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES. VOUS SOUHAITEZ PARTICIPER AU FONCTIONNEMENT DÉMOCRATIQUE DE VOTRE SOCIÉTÉ D'ACCUEIL ET VOUS Y IMPLIQUER.

CECI S'ADRESSE À VOUS :  
UNE FORMATION GRATUITE VOUS EST OFFERTE POUR PRENDRE VOTRE PLACE DANS LA SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE.

FORMATION 1 FONCTIONNEMENT D'UN CONSEIL D'ADMINISTRATION & FORMATION POUR L'INTÉGRATION AU SEIN D'UN CONSEIL D'ADMINISTRATION

FORMATION 2 LES INSTITUTIONS POLITIQUES :  
POUVOIRS, STRUCTURES ET FONCTIONNEMENT DE LA DÉMOCRATIE  
REPRÉSENTATION ET DÉMOCRATIE  
PENSER LA DÉMOCRATIE AVEC LES FEMMES

Ces formations, d'une durée approximative de 2 h 30 chacune, peuvent être données sur place à votre Centre (pour un minimum de 4-5 personnes) ou au Collectif des femmes immigrantes à une date à définir avec les participantes indépendantes.

IL EST IMPORTANT DE SUIVRE LES DEUX ATELIERS

Pour information et inscription :  
Monique Croullère  
Chargée de projets  
Collectif des femmes immigrantes  
Tél. 514-279-4246  
[monique.cfu@jeffro.ca](mailto:monique.cfu@jeffro.ca)

☎ (514) 279-4246    📠 (514) 279-8536  
📍 7124, rue Boyer, Montréal (Québec) H2S 2J8

## Abderrahim Chahid, l'homme qui a plus d'un métier dans son sac !

pensée qui est produit par l'intelligence humaine comme tous les systèmes de pensée que se soit athé, croyant, etc... Donc, il y a un espace critique commun et il ne faut idéaliser aucun de ces systèmes !

Maintenant, ma question est la suivante : au nom de l'égalité homme-femme et de la liberté de la femme, des femmes qui ont choisi soit de porter ou de ne pas porter le voile pourquoi quand on les voit avec leurs foulards on leur dit que vous êtes soumises ? Est ce qu'il y a juste une façon d'être libre ! C'est de ne pas porter de foulard? Mais qui décide de ce modèle de liberté de la femme et de sa manière de se vêtir dans ce pays ?

La majorité des femmes de confession musulmane voilées ou pas sont des citoyennes comme tout le monde. Elles vivent dans la « Laïcité », dans la démocratie et elles respectent la loi. Je ne dis pas qu'il n'y a pas des femmes qui exacerbent un certain nombre de choses (comme la femme de collègue avec le voile intégral) mais attention, il ne faut pas prendre une situation très précise et la généraliser !

### Si c'était à refaire, l'auriez vous refait ?

Globalement, le film est très équilibré. Malheureusement, on ne peut pas réduire le problème du port de voile au Québec comme ailleurs dans un court métrage de 30 minutes, mais si j'aurais l'occasion de le refaire, je le referai d'une manière plus détaillée dans un long métrage...

### Des projets pour ce court métrage sur le voile ?

Le film est maintenant au CCM (Centre cinématographique marocain) pour le 8ème Festival du Court Métrage Méditerranéen de Tanger et on est en train aussi de le préparer pour l'envoyer à tous les festivals internationaux (France, Québec, pays arabes...)

### C'est quoi la suite ?

Présentement, je travaille sur un autre projet (un documentaire sur l'identité des enfants des immigrants marocains au Canada).

### Un mot pour nos lecteurs maghrébo-canadiens ?

Merci à toutes et à tous ceux qui travaillent fort (très fort) pour essayer de faire construire... de faire avancer les choses dans tous les domaines pour donner le meilleur exemple à d'autres communautés ... Nous devons tous se donner la main, se respecter les uns et les autres. Ainsi, nous aurons la joie de voir arriver la grande vraie PAIX dans ce beau pays des valeurs humanistes extraordinaires... Je vous souhaite une bonne fin de Ramadan à tous.

*Propos recueillis par A. El Fouladi*



### Bref aperçu sur la carrière de comédien d'Abderrahim Chahid

#### Cinéma:

**2008** Chabira 13 . Réalisateur: Aziz Eljahidi. 1er rôle: Médecin de prison;

**2009** Incendies. Réalisateur: Denis Villeneuve. 3ème rôle: Gardien de prison ;

**2009** Blue Mountain State . Réalisateur : Franck Magnier 3ème rôle: Arménien (Propriétaire d'un bar discothèque).;

**2010** Touche pas à mon voile. Réalisateur: Chahid Abderrahman . 2ème rôle: Le mari de la femme voilée

#### Télévision

**2007** Le toubib (téléfilm de 2M Maroc)

Réalisateur: Aziz Eljahidi. 2ème rôle: Ingénieur immigrant (Ami de Aziz Saadllah (Salem médecin immigrant)) avec Rachid Badouri.

**2009** Trauma (Télé-série de Radio Canada). Réalisateur: François Gingras. 3ème rôle: Garde corps de prince

**2009** Rejai Liya (Clip vidéo). Réalisateur: Omary Abdelilah Itinérant.

## Antiterrorisme: Les Américains (trop) optimistes ?

*Al-Qaida au Maghreb islamique (AQMI) représente la principale menace terroriste dans le Grand Sahara et la région du Sahel, selon un rapport sur le terrorisme récemment publié par le département d'Etat américain.*

L'analyse du Moyen Orient et de l'Afrique du Nord dans les Rapports nationaux 2009 sur le terrorisme, publiés le 5 août, montre qu'AQMI est essentiellement actif à partir du nord-est de l'Algérie et du nord du Mali. Les membres d'al-Qaida se sont déplacés dans le Maghreb arabe et au Sahel, notamment entre le Mali, le Niger et la Mauritanie pour monter leurs attaques.

Les rançons versées pour la libération d'otages étrangers enlevés ont assuré à AQMI sa principale source de financement, souligne ce rapport. Bien que les gouvernements de la région aient tenté par le passé de lutter eux-mêmes contre AQMI, ils ont encore besoin d'une aide étrangère pour renforcer leurs capacités militaires et policières, indique cette analyse.

Les opérations d'AQMI le long de "frontières sous-gouvernées" constituent toutefois "un défi" aux réponses des Etats, a indiqué l'ambassadeur itinérant Daniel Benjamin, coordinateur de la lutte antiterroriste au département d'Etat, lors d'une conférence de presse organisée le 5 août à Washington.

Benjamin a appelé les États de la région du Maghreb arabe et du monde entier à adopter une "politique sans concession" vis-à-vis des ravisseurs, afin de pouvoir mettre un terme aux flux de financement.

Les opérations des services de sécurité algériens et le rejet du terrorisme par l'opinion publique "ont réduit l'efficacité globale d'al-Qaida au Maghreb islamique (AQMI) ces deux dernières années", souligne ce nouveau rapport.

"Les forces algériennes de sécurité ont fait un excellent travail [pour la défense] de l'Algérie et en conséquence, al-Qaida au Maghreb islamique est contraint de se retirer plus au sud, dans le Sahel : Mauritanie, Niger et Mali... y augmentant le

nombre des attentats", a indiqué le vice-directeur du Centre national antiterroriste Russ Travers lors de cette conférence de presse.

### Réduction des attentats terroristes en Algérie

Ce rapport souligne une réduction dans le nombre d'attentats terroristes de grande ampleur en Algérie en 2009, bien que les activités terroristes de faible niveau subsistent dans les zones rurales sous la forme de bombes artisanales et d'embuscades contre les forces de sécurité.

Ce document souligne que le Groupe salafiste pour le prêche et le combat, le GSPC algérien, qui se fait désormais appeler al-Qaida au Maghreb islamique (AQMI), ne dispose d'aucun soutien dans les populations.

Par suite de ses carences de recrutement, AQMI a dû travailler d'arrache-pied pour tenter de remporter la bataille des médias, comme l'a montré la capacité de l'organisation à mener une attaque et à en revendiquer la responsabilité par un communiqué dans les heures qui suivent.

Ce rapport souligne la nécessité pour les forces algériennes de sécurité de s'adapter continuellement aux tactiques changeantes d'AQMI.

Les efforts de l'Algérie pour lutter contre les activités terroristes ont également été soulignés dans ce rapport. Alger a récemment accueilli une réunion des chefs d'état major militaire du Mali, de Libye, de Mauritanie et du Niger pour mettre en place une stratégie régionale antiterroriste et créer un centre de commandement régional à Tamanrasset. De plus, le gouvernement algérien a mis en place un programme visant à embaucher 100 000 nouveaux policiers et gendarmes, à renforcer les frontières et la sécurité dans les aéroports et à augmenter la présence sécuritaire globale dans les principales villes.

AQMI constitue la principale menace terroriste en Mauritanie, estiment les analystes. Ce rapport passe en revue un certain nombre d'attentats qui ont visé des intérêts étrangers et des ressortissants nationaux en 2009, dont le plus important a été l'attentat suicide à proximité de l'ambassade de France à Nouakchott.

### La part du Maroc

Concernant le Maroc, le document affirme que le gouvernement poursuit une approche antiterroriste globale qui met l'accent sur la neutralisation des cellules terroristes existantes par le travail traditionnel des services de renseignement, par des mesures de sécurité préemptives et par la collaboration avec des partenaires régionaux et internationaux.

En s'appuyant sur le rejet du terrorisme dans l'opinion publique, le gouvernement marocain s'attache à réduire l'extrémisme, à dissuader les individus d'adopter des attitudes radicales et à promouvoir des points de vue religieux modérés et pacifiques.

## Antiterrorisme: Les Américains (trop) optimistes ?

*Suite de la page 22*

Le Maroc s'est également intéressé au financement du terrorisme et aux opérations de blanchiment d'argent par le biais de l'Unité de renseignements financiers créée en avril 2009.

Les autorités marocaines ont pu démanteler plusieurs cellules terroristes. Mais, précise ce rapport, la seule présence de ces groupes souligne la nécessité de continuer à être prudent et vigilant.

Le rapport indique que le gouvernement tunisien a fortement mis l'accent sur la lutte contre l'extrémisme et le terrorisme. Outre la mise en place de mesures de sécurité et l'application de la loi, le gouvernement utilise également des programmes sociaux et économiques, notamment la santé et l'éducation publique, pour améliorer les situations que les terroristes exploitaient pour leur recrutement et leur propagande.

### Coopération de la Libye

Quant à la Libye, le département d'État note que le gouvernement libyen continue de coopérer avec les États-Unis et la communauté internationale pour combattre le terrorisme et son financement, après la décision de Tripoli de renoncer au terrorisme et à ses programmes d'armes de destruction massive.

Le rapport analyse les déclarations du Président malien Amadou Toumani Touré le 20 juillet 2009, lorsqu'il a confirmé que la Libye, l'Algérie et le Mali envisageaient des efforts militaires et de renseignement conjoints pour lutter contre les menaces à la sécurité liées à AQMI dans la région transsaharienne.

Il souligne la réconciliation de la Libye et les efforts de réhabilitation lancés par la Fondation Kadhafi pour le développement pour convaincre le Groupe combattant islamique libyen (GICL), auparavant affilié à al-Qaïda, de renoncer à la violence et au terrorisme. Six membres importants du GICL, détenus dans la prison d'Abou Salim, ont publié un document dans lequel ils affirment renoncer à la violence et vouloir adhérer à une théologie islamique plus saine.

Ce rapport indique que ce document de 417 pages du GICL, intitulé "Études révisionnistes des concepts du djihad, vérification et jugement du peuple", donne des interprétations détaillées de "l'éthique et la morale du djihad". Il comprend le rejet de la violence comme moyen de changer les situations politiques dans les pays à majorité musulmane dont les dirigeants sont musulmans, et condamne le meurtre de femmes, d'enfants, de personnes âgées, de religieux, etc. Réduire la notion du djihad à la lutte au sabre est une erreur, ajoute-t-il.

Le rapport du département d'État américain ajoute que les autorités libyennes ont libéré quelque 144 anciens membres du GICL et 60 membres d'autres groupes djihadistes de prison après qu'ils eurent achevé leur programme de réhabilitation.

Enfin, ce rapport indique que le Partenariat antiterroriste transsaharien (TSCTP) a réussi à renforcer les capacités des pays de la région du Sahara et du Sahel et à coordonner les efforts, malgré quelques revers politiques enregistrés au fil des années par suite de coups d'État, de rebellions ethniques et de

mesures extra-constitutionnelles.

Le TSCTP est une stratégie pluriannuelle à différents volets destinée à combattre l'extrémisme violent et à marginaliser les organisations terroristes en renforçant les capacités de lutte antiterroriste de chaque pays et au niveau régional, en améliorant et en institutionnalisant la coopération entre les agences de sécurité et de renseignement de la région, en favorisant la gouvernance démocratique et en discréditant l'idéologie terroriste.

Les objectifs ultimes de cette initiative sont de renforcer les capacités locales des gouvernements du pan-Sahel (Mauritanie, Mali, Tchad et Niger, ainsi que le Nigeria, le Sénégal et le Burkina Faso) ; de relever les défis posés par les organisations terroristes au trans-Sahara ; et de faciliter la coopération entre ces pays et leurs partenaires américains au Maghreb (Maroc, Algérie et Tunisie).

*Par Adil Dekkaki pour Magharebia*

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**عقد الزواج**

بمساعدة الجمعية الإسلامية لشمال مونتريال ان نقدم لتجانية المغربية خاصة  
والإسلامية عامة خدمة إبرام عقد الزواج حسب الشريعة الإسلامية،  
و تحيطكم الجمعية عندما ان هذا العقد معترف به من طرف الحكومة الكندية  
و مصالح القنصلية العامة المغربية بـمونتريال

للمزيد من المعلومات الرجاء الاتصال بالأخ عمر  
(514) 325-7322  
العنوان: مسجد تور الإسلام  
4675, Rue Amiens, Montréal-Nord, (Anglo Amiens/Drapeau)

\*\*\*\*\*

**ACTE DE MARIAGE**

L'Association Musulmane de Montréal-Nord est heureuse d'offrir à la  
Communauté Marocaine en particulier, et Musulmane en général, le service  
de délivrance de **L'acte de mariage musulman.**

L'acte délivré est reconnu par le Gouvernement du Québec et par le  
Consulat Général du Maroc à Montréal.

Pour Informations et Rendez-vous  
M. Omar : (514) 325-7322  
Adresse : Mosquée Nour Al-Islam, 4675, Rue Amiens, Montréal-Nord  
(Anglo Amiens/Drapeau)

**Pour en savoir plus sur l'Association Musulmane de Montréal Nord (AMMN), visitez le site WEB <http://www.ammn.org>**

## Controverse autour de l'indice de la pauvreté du PNUD

*Le Maroc s'est plaint des résultats du récent rapport du PNUD concernant la pauvreté et tente d'empêcher leur publication dans ce rapport international.*

Les autorités marocaines réagissent vigoureusement à un récent rapport publié par le Programme des Nations unies pour le développement (PNUD). Le Haut commissaire au Plan Ahmed Lahlimi a organisé un point de presse à Casablanca le 25 août pour critiquer "les failles" des indices utilisés par l'OPHI (Oxford Poverty and Human Development Initiative), le partenaire du PNUD pour la rédaction de ce rapport.

Cette conférence de presse faisait suite à une déclaration le 20 août du ministère des Affaires étrangères, qui remettait en cause la précision des résultats et les indicateurs utilisés dans les rapports du PNUD.

Cette nouvelle étude établit le taux de pauvreté au Maroc à 28 pour cent, alors que la Haute commission au Plan (HCP) l'évaluait à seulement 9 pour cent dans son rapport 2007 sur les conditions de vie des familles. Les chercheurs de l'OPHI ont analysé les données de 104 pays.

L'Indice multinational de la pauvreté (IMP) se fonde sur dix indicateurs, comportant le taux d'inscription scolaire, la mortalité infantile, la malnutrition des enfants, l'accès à l'électricité et la possession de certains biens de consommation (radio, télévision, téléphone, bicyclettes et motos, voitures et tracteurs, cuisinière, toilettes et autres).

Selon Lahlimi, les chercheurs se sont fondés sur les chiffres de 2004, et bien que les facteurs utilisés dans leurs calculs soient importants de par leur grande variété, ils ne couvrent pas toutes les priorités socio-économiques, comme celles qui développent la capacité des individus à se prémunir contre la pauvreté.

Lahlimi explique également que les périodes de référence de ces données sont comprises entre 2000 et 2008, ce qui enlève donc toute justification au classement des pays selon l'IMP. Par exemple, cette classification compare le Maroc de 2004 avec l'Égypte de 2008 et la Jordanie de 2007.

"Tous les efforts fournis par le Maroc entre 2004 et 2008 ne sont pas reconnus, alors que le Maroc a lancé des plans structureaux ainsi que l'Initiative nationale pour le développement humain", souligne Lahlimi. "L'approche de l'OPHI ne reflète pas le niveau actuel de la pauvreté au Maroc."

Il souligne que ce centre de recherche n'a pas pris en compte le revenu des familles. Selon les indicateurs utilisés, affirme-t-il, une famille qui perd un enfant (comme l'indique l'indice de la mortalité infantile) peut être considérée comme pauvre bien qu'elle dispose d'un revenu élevé.

Toutes ces critiques ont été soumises à la directrice de l'OPHI, Sabina Alkire.

Le gouvernement marocain proteste également contre la publication de ces résultats dans le prochain rapport sur le développement du PNUD.

Le communiqué publié par le ministère des Affaires étrangères indique que "la validation par le PNUD, une institution de l'ONU, de telles études, dénote un manque de rigueur et de profession-



Ahmed Lahlimi

nalisme et porte préjudice au Maroc et à ses efforts."

L'économiste Mohamed Chamali a expliqué que le Maroc doit reconnaître qu'un taux de pauvreté élevé existe au sein de sa population, notamment dans les zones rurales.

"L'année dernière, la même polémique avait été créée par suite de la publication du Rapport sur le développement. La représentante du PNUD avait alors signalé que le niveau de pauvreté ne peut être mesuré que par les critères basiques de l'amélioration du niveau de vie, à savoir l'alimentation, la scolarité et la santé", a-t-il expliqué.

Mohamed T., un fonctionnaire, estime que le taux de pauvreté récemment révélé par le PNUD dans son rapport doit être précis, et pense qu'il n'est pas suffisant de ne prendre en exemple que Rabat et Casablanca ; les difficiles conditions de vie des Marocains dans les zones rurales et éloignées doivent également être prises en compte.

"J'estime que les critères utilisés dans ce dernier rapport en date sont largement suffisants pour se faire une idée du niveau de pauvreté au Maroc. La santé et l'éducation donnent une image assez claire des conditions de vie", a ajouté Farid Matioui, un employé de banque.

Afaf Marzouki, une étudiante, est en revanche d'accord avec la réaction du gouvernement marocain, dans la mesure où le lancement de l'Initiative nationale pour le développement humain en 2005 a fait une différence dans la vie quotidienne de centaines de familles.

"Le chiffre de 28 pour cent annoncé par le PNUD est alarmant", explique-t-elle. "Cela était peut-être vrai en 2004. Une nouvelle analyse doit être faite avec des chiffres actuels pour juger si la situation a évolué."

Par Siham Ali pour Magharebia

## Information: et développement de l'entreprise marocaine

*Depuis la révolution technologique, l'information ne cesse d'avoir de l'importance dans l'activité économique. Car, rappelons le, dans l'économie industrielle c'est l'organisation qui dispose le plus des ressources primaires était la plus rentable.*



*Par A. Rachidi*

**M**ais avec l'économie post-industrielle, c'est plutôt les ressources informationnelles qui différencient une organisation de ses concurrents.

La situation économique actuelle se caractérise par la mondialisation de l'économie, la vive concurrence entre les acteurs économiques, et l'instabilité de l'environnement, c'est pourquoi le manager doit disposer de la bonne information, de la bonne source pour prendre la bonne décision.

Certes les entreprises cherchent une information économique en premier lieu (les prix pratiqués par la concurrence, les fusions, les cours de la bourse... etc.), mais d'autres types d'information sont nécessaire pour toute entreprise ; par exemple l'information juridique permet de se tenir au courant de l'actualité normative et législative ( les normes de sécurité, les lois relatives au secteur d'activité...etc.), "l'information sociétale" est inhérente aux études marketing ( les habitudes de consommation, traditions et pratiques culturelles ...etc.) , l'information technologique qui concerne les nouveautés scientifiques, techniques, industrielles ( les machines, les produits, les brevets,

les TIC ...etc.).

Cette information est dite pertinente lorsqu'elle répond parfaitement au besoin informationnel. Parfois, il suffit qu'elle réponde à un seul critère pour qu'elle soit pertinente (actualité, fiabilité de la source, breveté ...etc.), d'autres fois l'information n'est pertinente que lorsqu'elle répond à plusieurs critères.

Malgré son importance, l'accès à l'information de qualité reste encore négligé par l'entreprise marocaine cette négligence est due, selon les études faites dans la matière, au manque de sensibilisation, l'absence des professionnels de l'information dans les entreprises, la difficulté de l'accès à l'information publique, l'insatisfaction des entreprises de la qualité, l'actualité et la fiabilité de l'information fournie par l'administration...

Aujourd'hui la survie de l'entreprise marocaine dépend en grande partie de l'accès à une information à la fois pertinente, fiable, et actualisée. Or cela exige trois choses à savoir: la présence d'une politique nationale en matière de l'information et la documentation, des professionnels de l'information bien formés et la sensibilisation des acteurs économique à l'importance de cette ressource vitale.

### Maroc : 4,3% de croissance pour 2011

L'économie marocaine devrait enregistrer un taux de croissance de l'ordre de 4,3% en 2011. C'est ce que prévoit le budget exploratoire élaboré par le haut Commissariat au Plan (HCP) . L'augmentation du PIB non agricole serait de 5,4%, une hausse attribuée à une croissance des secteurs secondaire et tertiaire respective de l'ordre de 5,7 et de 5,3%.

De nombreux secteurs devraient bénéficier de cette croissance, notamment sous l'impulsion, du moins selon les prévisions du HCP, des diverses stratégies menées par le Maroc. Cela devrait être le cas de l'énergie ou encore de l'automobile.

Le bâtiment connaîtrait quant à lui un grand dynamisme, sous l'impulsion de la politique du logement social menée par le gouvernement. Côté recettes, les transferts des Marocains résidant à l'étranger devraient connaître une hausse de l'ordre de 10%. Cela supposerait que la situation économique au sein des pays d'accueil s'améliore nettement.

Source : [Bled.ma](http://Bled.ma)

## Le 20 août à Montréal

*A peine quelques mois après son lancement, la Fondation Tarik Essalama embarque dans deux événements marocains majeurs: Le premier fut l'organisation de la fête du Trône (avec d'autres associations) et le deuxième (quasiment toute seule) l'organisation d'une cérémonie commémorant la Révolution du Roi et du Peuple. Le président de cette fondation, M. Ahmed Mendili, n'est pas à son premier essai. Il est même la preuve vivante que le milieu associatif d'origine marocaine n'était pas Terra nullus ici au Canada.*

*L'ayant interrogé sur le pourquoi de la commémoration de la révolution du Roi et du peuple, voilà la réponse manuscrite qu'il nous a fait parvenir:*

Le 20 août 1993, l'association des Marocains résidant au Canada "ASSALAM" que je présidais à l'époque organisait pour la 1ère fois la commémoration de la révolution du Roi et du peuple 1953 à Montréal à l'hôtel Crown Plaza. Cette cérémonie était présidée par l'ambassadeur Tj-eddine Baddou et le consul général Monsieur El Yazid El Kadiri. La conférence était animée par le regretté le professeur Me Othman Jorio. Plus de 140 personnes marocaines et étrangères issues de différents horizons ont participé à ce moment privilégié à une conférence qui traduit la volonté d'oeuvre pour le raffermissement des liens entre la génération de l'indépendance et celle qui a mené le combat contre le colonialisme.

La révolution du Roi et du peuple n'était pas celle du Roi uniquement ou celle du peuple, mais elle était leur révolution commune et l'on peut dire que le Maroc était un révolutionnaire. Pourquoi célébrons le 20 août, parce que ce fut la première étincelle annonciatrice de l'effondrement de la colonisation partout dans le monde et particulièrement dans le continent africain, thème que développait Me Othman Jorio.

Pourquoi cette commémoration quand on sait que l'histoire du Maroc, depuis qu'il a subi les premiers assauts de la colonisation, foisonne de récits de faits d'armes qui ont immortalisé le pays et ses héros? Certes les batailles ne laissaient pas de répit au colonisateur dont elles menaçaient la quiétude et la sécurité, mais celle de janvier 1944 lui a montré que c'était sa propre existence qui était en jeu... En fait, l'année 1944 marquait le point de rencontre où convergent les forces vives de la nation et son Roi.

Le combat de Mohamed V, l'homme, le héros de la libération, le rénovateur. Il s'est comporté, sa vie durant, comme un résistant et un militant, en parfaite symbiose avec la nation marocaine à



Plus de 200 personnes de différentes confessions et nationalités, des gens d'affaire, diplomates et universitaires et simples citoyens ont répondu à l'appel de M. Mendili !



Ahmed Mendili

laquelle, il est resté fidèle autant qu'elle lui était loyale... Et envers laquelle il a rempli tous les engagements qu'il a contractés devant Dieu et devant son Peuple.

Le colonialisme et ses laquais appelaient Mohamed V " le sultan des carrières centrales". Or le regretté souverain était fier de ce sobriquet et répétait souvent " Maintenant, je sens que le colonisateur a pris conscience du danger puisqu'il me perçoit comme le Roi d'un peuple et non pas comme un Roi purement symbolique ".

L'exemple de Mohamed V, sa vie, ses combats, son oeuvre devraient être largement connus pour servir à l'édification des générations nouvelles marocaines. Cet homme appartient à l'Afrique entière pour la liberté, pour l'unité et pour le progrès de laquelle il a lutté inlassablement.

Le mouvement de la résistance et l'armée de libération, par leur courage, leur fierté et leur patriotisme, ont inscrit des pages héroïques dans l'histoire du Maroc... Si glorieuse ! Cette apothéose de la symbiose qui lie un roi et un peuple, n'a pas manqué de rehausser la renommée du Maroc qui, sortant de son isolement, a retrouvé son prestige international historique.

Tout au long de sa vie, Sa majesté Mohamed V a été un résistant et un militant en parfaite communion avec sa nation envers laquelle il était aussi fidèle qu'elle lui était loyale. Il a rempli tous ses engagements envers Dieu et envers son peuple...La lutte entamée par le peuple marocain sous la direction de Mohamed V se poursuit encore. Les acquis issus de cette lutte du Roi et du peuple sont des acquis sacrés dont chaque marocain se trouve impérativement le dépositaire et le gardien.

# Les Bonnes Adresses



**RÉALISEZ VOTRE RÊVE AMÉRICAIN !  
REALIZE YOUR AMERICAN DREAM !**

Que vous soyez en affaires ou non, réalisez votre rêve américain, vivez en Floride, et obtenez votre GREEN CARD!

Investir USD 500,000 \$ excluant les frais de procédures et frais légaux, c'est ce que le Programme Régionale EB5 vous offre !

Being in business or not, realize your American Dream, live in Florida and obtain your GREEN CARD!

Investing USD 500,000 excluding processing fees and legal fees, this is what EB5 Program offers

**Pour plus d'information  
For more information**

Mr. David Hart, lawyer: Floride  
(Office) 1 305 577 9877 (Cell) 1 305 481 2757  
E-mail : dhart@eb5regional.com

M. Benito Rotella: Ontario  
(Tel) 1 905 241 9648 (Cell) 1 289 241 9648  
E-mail: brotella@eb5regional.com

M. Giovanni Di Cosmo : Québec  
(Cell) 1 514 826 7585  
E-mail : jdiocosmo@eb5regional.com



**SAFA VOYAGES**

1400, Sauve-Ouest, suite 245, Montréal (Qc) H4N 1C5

Toutes destinations. Réservations garanties.  
Services de voyages. Services touristiques.

Meilleurs tarifs pour le Maroc, l'Algérie,  
la Tunisie et le Moyen Orient.

اختصاصي في أسفار  
العمرة و الحج

**TOUTES SORTES DE VISAS  
POUR L'ARABIE SAOUDITE**



Tél.: (514) 332-0137 ou 1-877-323-4616  
Fax: (514) 332-8299  
info@safatravel.com <http://www.safatravel.com>



**Abdelghani HAKAKAT**  
Agent immobilier affilié

Groupe Sutton - sur l'île inc.  
Courtier immobilier agréé  
38 Place du Commerce  
Île Des Soeurs H3E 1T8  
Téléphone : (514) 769-7010  
Cellulaire: (514) 799-1310  
Télécopteur : (514) 769-7030



**Service professionnel, courtois et ponctuel. Service trilingue  
Bienvenue à tous. Vous servir est un plaisir !**

**Vente, achat, location  
Immeuble a revenu  
Residentiel et commercial  
Nous payons les frais du notaire !**



**Gondo avec garage -229,000 \$  
Métro de La Savane  
Vente rapide !**

## Associations en action

# المركز الإسلامي لشرق مونتريال

Centre Communautaire Islamique de l'Est de Montréal

Activités de l'automne 2010 (du 17 septembre au 19 décembre)

Activités*	Lieu	Heure/Jour	Tarifs** chèques ou Cash
Coran pour les 7 à 17 ans (sa modération et mémorisation)	CCCIEM	Samedi De 17h à 19h	60\$ le trimestre/250\$ l'année (trimestres)
Leçon de religion hebdomadaire (halal) en Français pour jeunes (entre 7 et 17 ans)	CCCIEM	Samedi De 19h15 à 20h30	Gratuit (Un Certificat sera remis à la fin de chaque session)
Arabe	CCCIEM	Dimanche De 10h15 à 12h15	100\$ le trimestre (250\$ l'année) trimestres
Aide aux devoirs Primaire Secondaire	CCCIEM	Samedi De 17h15 à 19h15 De 19h à 21h	60\$ le trimestre (primaire) / 100\$ (secondaire) (L'année : 3 trimestres- Prim. 250\$ / Sec. 250\$)
Taekwondo	À déterminer	À déterminer	100\$ le trimestre (250\$ l'année) trimestres
Karaté	À déterminer	À déterminer	100\$ le trimestre (250\$ l'année) trimestres
Spacie	À déterminer	À déterminer	100\$ le trimestre (250\$ l'année) trimestres
Natation	À déterminer	À déterminer	80\$ le trimestre (200\$ l'année) trimestres
Leçon de religion hebdomadaire (halal) en arabe	CCCIEM	Mercredi après la prière d'Aï Juma	Gratuit (Un Certificat sera remis à la fin de chaque session)
Badminton pour adolescents	À déterminer	À déterminer	100\$ le trimestre (250\$ l'année) trimestres
Volley-ball pour adolescents	À déterminer	À déterminer	100\$ le trimestre (250\$ l'année) trimestres
Coran pour les Femmes (sa modération et mémorisation)	CCCIEM	Mardi de 10h30 à 12h30	Gratuit (Inscription obligatoire)
Coran pour les hommes (sa modération et mémorisation)	CCCIEM	À déterminer	Gratuit (Inscription obligatoire)

\* Nous exigeons un minimum de 10 participants pour que l'activité ait lieu (20 pour la natation).

- \*\* Des frais d'inscription de 20\$ sont exigibles à l'inscription
- Réductions familiales : Une réduction de 10% sera accordée pour l'inscription d'un 2e, 3e enfant de la même famille
- Un rabais de 15% sera accordé pour toute activité supplémentaire

Organisme sans but lucratif dont la mission est de favoriser l'épanouissement intellectuel, spirituel et physique des membres de la communauté musulmane, particulièrement les jeunes.

4201, rue Bélanger, Montréal (Qc) H1T 1A4, Tél. (514) 725-0008 / [www.cciem.net](http://www.cciem.net)

## Associations en action



**FÉDÉRATION DES CANADIENS MUSULMANS**  
**MUSLIM CANADIAN FEDERATION**

### APPEL D'URGENCE POUR LES SINISTRÉS DU PAKISTAN

**Vous n'êtes pas censé ignorer que le Pakistan traverse aujourd'hui les pires inondations depuis 80 ans.**

A l'heure où tout les soirs nous pouvons rompre notre jeûne en sécurité avec nos familles, 14 millions de personnes dont des millions d'enfants sont dans le chaos le plus total. Alors que les eaux des inondations s'écoulent vers le centre du pays, dans les provinces du Pendjab et de Sindh.



Les inondations ont des effets plus durables et plus profonds sur la santé des victimes. Les gens ont tout perdu, et ils sont les plus vulnérables face aux maladies. Les inondations provoquent famine, maladies dont on peut estimer qu'elles tueront des milliers de personnes si ce n'est des millions.

Les catastrophes naturelles ne font pas de discrimination elles frappent aussi bien les vieillards et les enfants que les femmes et les hommes. Nombreux sont les blessés, les morts par noyade et si nous n'agissons pas rapidement la population va être affectée, voire décimées par des épidémies.

### Unissons-nous pour sauver la vie d'enfants, de femmes et d'hommes.

Ensemble prenons la voix de l'espoir, donnons généreusement, ils sont environ 14 millions à se retrouver sans abris et sans nourriture. Il est urgent d'agir au plus vite, ils n'ont plus rien, ils ont désespérément besoin de nous tous.

Pour rappel "la zakât est le troisième pilier de l'Islam et est une manière, dans sa signification première, de se purifier au travers des biens que l'on a acquis légalement.

Sourate 9, Verset 103 :

**"Prélève de leur bien une aumône par laquelle tu les purifies et les bénis, et prie pour eux. Ta prière est une quiétude pour eux. Et Dieu est Audient et Omniscient."**

Veuillez communiquer avec les organismes ci-dessous ou leur envoyer vos Zakats et/ou vos Sadakats (dons)\* aux adresses indiquées.

\*Des reçus d'impôt peuvent être émis en spécifiant "Aide humanitaire au Pakistan" et en communiquant avec les organismes spécifiques.

**MCQ –**  
**Muslim Center of Quebec**  
7445 Chester Ave. Montréal,  
Qc, H4V 1M4  
514-484-2967

**ICQ**  
2520 Laval, St-Laurent  
Qc, H4I 3A1  
514-331-1770

Boîte Postale 33529, Saint-Laurent, Québec, H4N 3J1 Tél. 514-748-7901  
[www.femuc.ca](http://www.femuc.ca)

## Le Forum économique mondial sur la région MENA,

*Notre Petit Village la terre !*

*Le Forum économique Mondial sur la région du Moyen-Orient et l'Afrique du Nord (MENA) se tiendra du 26 au 28 octobre à Marrakech, sous le thème "Sens, Résilience et Prospérité".*

**L'**annonce de cet événement majeur dans l'agenda économique international a été faite, le 2 septembre dernier à Casablanca (Maroc), en présence d'opérateurs et de partenaires nationaux et internationaux.

Ce Forum réunira des décideurs politiques, des chefs d'entreprises, ainsi que des représentants de la société civile et les leaders d'opinion les plus importants sur le plan régional et international, en vue de mener une réflexion sur une stratégie de croissance et de développement pour la région dans un contexte de crise économique mondiale, de volatilité des prix du pétrole, de pénurie d'eau ou encore la problématique lancinante de l'immigration.

Il servira aussi de plate-forme pour déchiffrer de façon collective la réalité de l'après crise afin de prendre les décisions qui s'imposent tant à l'échelle nationale que régionale.

Une attention particulière sera portée aux fonds souverains et à leur orientation croissante vers un engagement régional dans des domaines essentiels comme les énergies renouvelables, la santé et les systèmes sociaux, le développement des infrastructures et les avancées technologiques.

Les perspectives de la région MENA en tant que faiseur d'opinion global seront aussi examinées en vue d'étudier la liquidité financière de la région, son potentiel et sa croissance démographique et ce, en considération des nouvelles modalités de commerce et d'investissements d'une rive à l'autre de la Méditerranée et de l'Afrique sub-saharienne, ainsi que les relations émergentes de la région avec les Etats-Unis et l'Asie.

L'agenda économique de la région sera aussi réexaminé. Et pour cause, de la deuxième génération des combustibles biologiques et de l'industrie de pointe à la finance mobile et aux solutions dans le domaine de la santé, la région MENA commence à acquérir de nouvelles capacités avec un potentiel destiné à augmenter sa compétitivité et à progresser sur le chemin du développement humain.

Le programme du Forum s'articulera autour de trois grands axes à savoir: "Réponses régionales aux risques globaux", "Encourager une croissance durable" et "Afrique du Nord : Nouvelles régions de partenariat commercial".

Sur ce dernier axe, M. André Schneider, Directeur Général du Forum Economique Mondial, a souligné que le choix de cette thématique s'impose par son actualité d'autant que l'Afrique du Nord, forte de ses relations avec les pays du Golfe et du levant et son accès unique aux marchés sub-sahariens et européens, connaît une nouvelle expansion commerciale sur le plan international.

M. Schneider a, en outre, mis en avant la portée et l'importance des initiatives menées dans des domaines aussi divers que capitaux, tels les infrastructures énergétiques, les services financiers et l'immobilier. Des domaines qui, a-t-il dit, ont notamment contribué au raffermissement de la coopération



avec les pays méditerranéens ainsi qu'avec les États-Unis et l'Asie.

D'où, pour lui, l'importance de cette grande messe économique qui tentera de réfléchir sur les mesures politiques et commerciales nécessaires pour que cette tendance de compétitivité à long terme perdure et aussi d'apporter des solutions spécifiques à chaque région tout en se projetant dans l'avenir pour prospecter les opportunités d'investissements au Maroc et dans la région MENA.

Tout en faisant remarquer que ce forum se tient dans un moment crucial de la vie de la communauté internationale qui guette avec appréhension et d'immenses espérances la sortie de cette crise financière qui secoue le monde depuis près de deux ans, M. Schneider a plaidé pour une répartition juste des richesses et une croissance qui profite à tous.

L'organisation de ce Forum au Maroc est un choix judicieux et fort porteur d'autant que le Royaume bénéficie d'une position géographique enviable et entretient des liens privilégiés avec

du 26 au 28 octobre à Marrakech (Maroc)

*Notre Petit Village la terre !*

l'Europe, l'Afrique subsaharienne, les pays du Moyen-Orient et du Golfe et aussi des liens de plus en plus affirmés avec l'Amérique du Nord et l'Amérique Latine, a souligné M. Schneider.

Pour sa part, M. Mohamed Horani, Président de la CGEM, qui s'est félicité de l'immense opportunité offerte par l'organisation de ce Forum, a souhaité que cette rencontre débouche sur la promotion d'une intégration économique au sein de grands ensembles régionaux comme l'Euromed, la Zone pacifique ou encore les Amériques.

"L'avenir est à des ensembles régionaux intégrés et compétitifs au sein desquels on ne parlera plus de délocalisations mais de redéploiements industriels", a-t-il indiqué, plaidant pour une meilleure synchronisation et davantage d'intégration entre les croissances induites par la consommation et la production.

Présentant les atouts et les acquis réalisés par le Maroc sur la voie de la consolidation de la croissance, M. Horani a souligné que les choix volontaires opérés par le Royaume, son engagement pour une société moderne et une économie libérale composent le sens que définit SM le Roi Mohammed VI au Maroc nouveau.

Un véritable projet de société où les dimensions économique, sociale, environnementale et humaine visent un développement structurel global et équilibré, a-t-il dit, ajoutant que le Maroc a, pour la réalisation de ce vaste projet, lancé différentes stratégies et des chantiers audacieux dans le cadre d'un partenariat agissant public-privé.

Un essor tous azimuts que M. Anas Alami, Directeur Général de la Caisse de Dépôt et de Gestion (CDG), a mis en avant en affirmant que le volume des investissements injectés dans l'économie nationale durant la dernière décennie dépasse largement celui des quarante premières années de l'après indépendance.

Il a, cependant, estimé que pour soutenir cet essor, il s'agit aujourd'hui de diversifier les sources d'investissements en se tournant davantage vers les pays du Golfe et la Chine, d'autant que le Maroc présente des opportunités immenses en matière d'investissement.

Regrettant l'injustice des classements établis par des institutions et des organisations internationales sur le niveau de développement humain au Maroc, M. Alami a espéré que ce Forum puisse changer cette perception erronée et approximative en reflétant les avancées réelles réalisées par le Maroc.

Revenant sur le séisme financier qui secoue le monde depuis le 13 octobre 2008, M. Alami qui co-préside ce Forum, a, tout en saluant les réactions courageuses d'un bon nombre de pays face à la crise dont le Maroc, estimé que les solutions de parade consistent notamment dans la mise en place de réformes structurelles, jugeant inutiles les mesures de protectionnisme.

Source: MAP

## Il y a presque un an déjà !

**le Professeur Ahmed Naciri publie son livre : «Les aspects interne et externe de la gouvernance d'entreprise»**

(Internal and External Aspects of Corporate Governance)

**S**elon le professeur Naciri, un système efficace de gouvernance d'entreprise a deux aspects internes et externes qui doivent être suffisamment réactifs si on veut que la gouvernance réussisse.

Dans ce livre, Ahmed Naciri examine ces deux aspects de base qui se veulent être les derniers mots à la mode dans les affaires et la théorie du management.

Les aspects internes comprennent la structure de propriété, le conseil d'administration et comités, le contrôle interne, la gestion des risques, la transparence et l'information financière. Quant aux aspects externes, ils peuvent être orientées vers le marché, ou peuvent prendre la forme de classement de crédit et / ou des exigences sociales.

Grâce à l'orientation initiale de la loi Sarbanes / Oxley, en se concentrant uniquement sur l'information financière (et compte tenu de son influence décisive et considérable sur toutes les autres législations similaires de gouvernance d'entreprise partout dans le monde) la plupart des écrits sur la gouvernance d'entreprise ont traité uniquement des mécanismes internes. L'objectif du livre du professeur Naciri est de combler le vide grâce à une approche systémique afin de donner une image globale des fondements théoriques de la gouvernance d'entreprise, principalement en mettant l'accent sur sa double dimension: interne et externe.

## Du côté de la France...

*Sécurité et Immigration : Sarkozy compte sur ces deux thèmes pour redorer son blason au moment où sa cote de popularité est au plus bas.*

Les Français estiment à 66% que les "trois années de présidence Sarkozy" ont été un "échec" et font davantage confiance à Dominique de Villepin (24%) pour les années qui viennent.

André Vallini, le député PS et président du conseil général de l'Isère, présent pendant le discours de Sarkozy comme le rapporte « Le Canard enchaîné » du 4 août 2010 a livré son analyse aux journalistes présents sur place :

« Nicolas Sarkozy a dit que nous subissons les conséquences de cinquante années d'immigration insuffisamment régulée qui ont abouti à un échec de l'intégration. Si elle avait échoué, il ne serait pas président de la République, ni moi député et président du conseil général. Moi je n'oublie pas que mon grand-père était italien. Il ne devrait pas oublier que son père est d'origine hongroise. »

En effet, après son intervention sur France 2 le 12 juin, 60% des sondés n'ont pas trouvé le Président de la République convaincant. À Grenoble c'est une sorte de caricature qui s'est exprimé le 30 juillet. Sarkozy relance le débat sur la sécurité et l'immigration. Il en a même rajouté une couche épaisse. Toutes les barrières ont été franchies, les tabous brisés : assimilation claire entre délinquance et immigration, désignation des ennemis : étrangers, nomades, jeunes, racailles. Les « mesures concrètes » annoncées devraient inquiéter son camp plus encore que la dérive de l'extrême droite. Car elles sont comme le rapporte le même « Canard », de trois sortes : certaines sont déjà en vigueur depuis des lustres ; quelques-unes sont d'une inefficacité garantie et éprouvée ; d'autres, enfin, carrément inapplicables, inconstitutionnelles

ou contraires au droit européen. Mais peu importe, l'essentiel c'est que le futur électeur soit emballé par le programme.

Le premier point concerne le Français d'origine étrangère. Ce n'est un secret pour personne ; chacun sait qu'en remontant à quelques générations, ce serait un miracle si la plupart des familles françaises, à commencer par celle du Président de la République, hongroise et italienne, ne débusquent pas dans leurs ascendants de suspects étrangers.

Pour l'instant, le gouvernement et Sarkozy lui-même refusent de donner une définition de ce « Français d'origine étrangère » et donc de son contraire : le bon « Français de souche ». Cela veut peut-être mieux. Car le terrain est extrêmement glissant.

Faudra-t-il justifier de deux parents français ? De combien de grands-parents ? Il n'existe qu'un seul texte qui se soit aventuré dans ce marécage. Daté de 1941, il n'a pas laissé de bons souvenirs.

Le second point concerne le retrait de la nationalité, il concerne les tueurs de policiers entre autres. La seule conséquence concrète de cette mesure, c'est la possibilité d'expulser le criminel. Sauf qu'en principe il doit d'abord purger sa peine, la nouvelle loi ; si elle est votée, devra attendre quelques années avant de voir ses premiers effets.

Combien de tueurs de policiers sont concernés par cette déchéance de nationalité ? D'après « Le Canard », le ministère de la Justice reconnaît qu'il n'existe aucune statistique permettant de répondre à cette question. Pour la bonne raison que le casier judiciaire ne fait bien sûr aucune mention de l'« origine » du condamné.

Conclusion : Sarkozy a lancé cette idée sans avoir la moindre idée de ses effets.

En réalité, vu le nombre des condamnés pour meurtre ou tentative de meurtre contre les forces de l'ordre, et, parmi ces condamnés, une petite proportion de naturalisés. Si cette loi touche une ou deux personnes par an, ce sera un succès.

Selon le ministère de l'Immigration, cité par « La Croix » (3/8), il n'y a eu que cinq cas de déchéance de nationalité en 2006, aucun depuis lors.

Le troisième point concerne les étrangers nomades, venus de Roumanie, de Bulgarie, de Hongrie. Expulsion en trois mois de « la moitié » de leurs camps « illicites » ?

Quoi de neuf dans cette annonce martiale ? Il ne se passe pas une semaine sans un de ces « démantèlements ».

Et où vont-ils, les démantelés ? Sur un autre terrain tout aussi « illicite », en attendant le prochain « démantèlement ». Et ainsi de suite. Une politique qui a fait ses preuves et qu'il convient de poursuivre sans relâche.

Pourquoi expulse-t-on ces gens de voyages maintenant ? On sait que la loi qui oblige les villes à aménager des aires pour des caravanes de Roms ou des gens du voyage n'est pas appliquée. Les communes en infraction ne risquent aucune

## Du côté de la France...

*Notre Petit Village la terre !*

sanction. Et aucune « guerre impitoyable » n'est envisagée contre elles.

Lorsqu'il présidait le conseil général des Hauts-de-Seine, Sarkozy n'a jamais réuni la commission sur l'accueil des gens de voyage. Elu président de la République, il n'a pas encore assimilé ce problème d'arithmétique simple : 100 Roms pour 50 places licites, cela fait combien d' « illicites » ?

Il faut savoir que l'idée de procéder à des expulsions massives de Roms vers leur pays d'origine est proprement lumineuse. La preuve : Besson la met en application tous les jours. C'est même grâce à eux qu'il réussit son objectif de 28000 expulsions par an. À eux seuls les Roms représentent un bon tiers de ses quotas.

Mais il s'agit de « retours volontaires » ou « aidés ». C'est à dire payés entre 300 et 3000 euros, selon la taille de la famille. Une fois la frontière passée, l'expulsé (citoyen européen, faut-il le rappeler ?) est libre de revenir. Et de se faire expulser à nouveau.

Lundi 2 août, la Commission européenne a rappelé sèchement à la France que le principe de libre circulation « s'applique à tous les citoyens de l'Union sans discrimination. »

Le dernier point concerne les parents de délinquants qui n'obligent pas leurs progénitures à respecter les injonctions de la justice. Ces derniers risquent deux ans de taule.

L'inconvénient de cette loi, c'est qu'une fois incarcérés, les parents (le père, la mère ou les deux ?) auront un peu de mal à s'occuper des enfants. Et que fera-t-on aux grands-parents ? Et si ces derniers ne se montrent pas à la hauteur ?

Autre problème, la justice devra démontrer que les parents indignes n'ont rien tenté pour tenir leurs progénitures. Comment le prouver ? Presque aussi difficile que de démontrer que

cette loi soit applicable !

Pour conclure, il faut juste souligner que sur les 38 membres du gouvernement actuel (y compris Fillon), 12, à l'instar de leur président, sont « d'origine étrangère », soit les ministres Eric Besson, Patrick Devedjian, Christian Estrosi et Bernard Kouchner ; ainsi que les sous-ministres Fadela Amara, Nora Berra, Hubert Falco, Nathalie Kosciusko-Morizet, Pierre Lellouche, Nadine Morano, Hervé Novelli et Rama Yade.

Bref, c'est quasiment au tiers un gouvernement de métèques à l'image de leur président issu d'un père immigré de Hongrie et d'un grand-père maternel de Salonique.

Par Mustapha Bouhaddar

**Viande Halal**

**Prix abordables!**  
Téléphonez au  
**(450) 588-3439**

**A 30 minutes de Montréal**

**Vous pouvez Aussi accomplir le rituel de l'abattage par vous-même**

**ABATTOIR ZAMPINI INC.**

**Armando Zampini, Propriétaire**  
Chèvres - Moutons - Veaux - Lapins - Viande Chevaline - Canards

**1425, L'Achigan Nord, L'Épiphanie**  
Autoroute 40 Est, (Sortie 108, puis tourner à gauche)

**École islamique pour francophones**

**Fait par la Pratique**

**Pratiques Islamiques**

**Propriété, Mohamed, etc.**

**Coran**

**Échange**

**Arabe**

**A3P :**

**Apprendre**

**Pratiquer**

**Partager**

**Participer**

**Info@ecole-a3p.com**

**Samedis à 2 :00pm**

**8614 Langelier BADR**

**514-255-6460**

**la religion**

**trois jours ch**

**nois de Ramadha**

**est le temps**

**est de... un**

**is qui aura aperçu la lune d**

**nuit du jeûne.**

### SERVICES COMPTABLES SAINT-LAURENT

**M. Abder, Administrateur agréé, commissaire à l'assermentation**

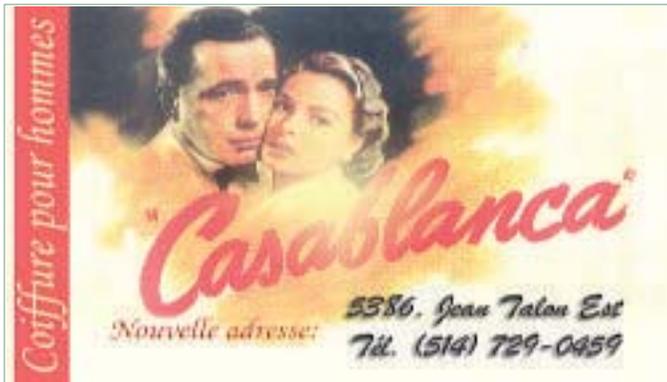
- ◆ Déclarations d'impôt, TPS, TVQ.
- ◆ Planification fiscale et successorale;
- ◆ États financiers.

2169, boul. Marcel-Laurin, St Laurent (Qc) Suite 150

À côté de Revenu Québec Tél. (514) 331-5346

# Les Bonnes Adresses

**Coiffure pour hommes**



**Casablanca**  
Nouvelle adresse: 5386, Jean Talon Est  
Tél. (514) 729-0459

**ÉCOLE DES CHAMPIONS OLYMPIQUES DE  
TAEKWONDO**



Tél.: 514-721-8173  
E-Mail: [info@taekwondosabbar.com](mailto:info@taekwondosabbar.com)  
Collège de Rosemont, 6400, 36e Avenue, Montréal, H1X 2S9, Québec, Canada  
[WWW.ECOLEDESCHAMPIONSOLYMPIQUES.COM](http://WWW.ECOLEDESCHAMPIONSOLYMPIQUES.COM)

**SALAM 2000 SALAM**

ABDEL SALEM EL WERFALLI PREND SOIN DE VOTRE VOITURE

- Électrique Auto & Mécanique Générale;
- Electronic Diagnostics, Complete Car Care;
- Entretien complet de votre véhicule;
- Européennes, Japonaises, Américaines.

1446, Rue Soucy, Loc. 4, St-Hubert (Qc), J4Z 1A3  
Tél.: 450-656-8884 Cell: 514-605-4353 Fax: 450-462-4652

**Consolair**

Service multimodal  
Multimodal Services

**Transport maritime, aérien et routier**  
Marchandise générale, chargement véhicules, effets personnels,  
assurance marchandise, douane ....

Votre contact: Mr Massi MEDJKANE  
Tél: 514 422 9322 [www.consolair.ca](http://www.consolair.ca)

## Soyez adéquatement informé sur vos droits et vos obligations

**FATIMA FRAJ, LL.B**  
**Avocate**  
**514 270-4242**

7121, rue Saint-Denis, suite 410 A  
3<sup>ème</sup> étage (coin Jean-Talon)  
Métro Jean-Talon  
Montréal (Québec) H2S 2S5  
Courriel : [info@fatimafraj.com](mailto:info@fatimafraj.com)



- PRIX ABORDABLES
  - Pour des services personnalisés
  - Rédaction de contrats et conventions
  - Procédures judiciaires
  - Mise en demeure
  - Conseils juridiques
  - Mandats d'aide juridique acceptés
- [www.fatimafraj.com](http://www.fatimafraj.com)

## Pour une meilleure intégration de la communauté marocaine



L'Ambassade du Royaume du Maroc au Canada organise, en partenariat avec le Consulat Général du Royaume du Maroc à Montréal, le Ministère de l'Immigration et des Communautés Culturelles et la Ville de Montréal, une conférence sous le thème :

"Pour une meilleure intégration de la communauté marocaine : Reconnaissance des diplômés et des acquis professionnels étrangers et insertion socioéconomique".

Cette conférence réunira des experts en matière d'immigration, des représentants du gouvernement du Québec et d'associations opérant dans le domaine de l'accueil et de l'intégration des immigrants ainsi que des citoyens issus de l'immigration afin de débattre des questions suivantes :

- \* État des lieux de l'intégration des immigrants au marché de l'emploi : cas des marocains résidant au Québec ;
- \* L'intégration des travailleurs immigrants et la problématique de la reconnaissance des diplômés et de l'expérience professionnelle acquis à l'étranger ;
- \* Les projets et programmes mis en place par le gouvernement du Québec et la Ville de Montréal au profit des personnes immigrantes.

Les membres de la Communauté marocaine résidant au Canada sont invités à prendre part à cet événement qui aura lieu le jeudi 30 septembre 2010 de 13h30 à 17h00 au Musée McCord, sis au 690, rue Sherbrooke Ouest, Montréal QC H3A 1E9.

**Prière de réserver au 613-236-7391 Poste : 23  
ou par courriel à : [sifamaot@bellnet.ca](mailto:sifamaot@bellnet.ca).**

# Oui!

je pourrais gagner une surprise digne des jours de fête!



**1** BON POUR UN VOL  
ALLER-RETOUR

Et 10, 000 blocs de minutes  
d'appel interurbain **par semaine,**  
**pendant 24 SEMAINES**

Fournisseur d'appel interurbain:

**true**roots

from **TATA COMMUNICATIONS**

Alors, quand vous aurez le cœur à la fête, envoyez de l'amour à ceux qui vous sont chers grâce au service de transfert d'argent Western Union<sup>®</sup>, et vous pourriez gagner des prix excitants!

Aucun achat requis.

Les tirages se tiendront du 15 juillet 2010 au 31 décembre 2010.

**WESTERN UNION**

[www.westernunioncanada.ca/holidaysurprise](http://www.westernunioncanada.ca/holidaysurprise)

**Détails:** Aucun achat requis. Le concours commence à 9 h 00 m DT à l'heure de l'EST le 15 juillet 2010, et prend fin à 16 h 59 m 59 s à l'heure de l'EST le 31 décembre 2010 (la période du concours). Est admissible au concours toute personne résidant également au Canada et ayant atteint l'âge de la majorité conformément aux lois applicables dans sa province ou son territoire au moment où elle participe au concours. Ne sont pas admissibles : les employés, représentants et agents de Western Union Financial Services/Canada Inc., Western Union ou le commanditaire du concours, de même que les membres de leur famille immédiate, les sociétés affiliées et filiales respectives, les agences de promotion et publicité, les distributeurs d'information, les juges du concours et toute personne résidant sous le même toit que les personnes à haut rendement.

**Grands prix hebdomadaires:** Chaque fois que vous effectuez un transfert d'argent Western Union dans une agence Western Union ou participez (région par région) au Canada, par téléphone ou en ligne par [www.westernunion.com](http://www.westernunion.com) ou [www.scotabank.com](http://www.scotabank.com) pendant la période du concours, vous aurez droit à une (1) inscription automatique au concours pour tenter la chance de gagner un gros prix hebdomadaire. Pour être admissible au tirage, la transaction doit avoir été complétée au plus tard à 15 h 59 m 59 s à l'heure de l'EST, à la date de votre hebdomadaire tirage, dans le tableau disponible sur [www.westernunioncanada.ca/holidaysurprise](http://www.westernunioncanada.ca/holidaysurprise). Au total, vingt quatre tirages au sort hebdomadaires auront lieu entre le 20 juillet 2010 et le 5 janvier 2011. Les chances de gagner un gros prix hebdomadaire dépendent de l'heure et de la date auxquelles vous participez au concours et du nombre d'inscriptions reçues à la date de votre hebdomadaire applicable. Chaque gros prix hebdomadaire consiste d'un (1) coupon de voyage à télécharger contre un (1) billet d'avion aller-retour en classe économique (y compris toutes les taxes et les frais d'inscription) d'une valeur maximale de 2000 \$CAN. La personne gagnante pourra, à son choix, recevoir un équivalent en argent de 1500 \$CAN au lieu d'un coupon de voyage. Aucun remboursement ou crédit ne sera émis si le billet d'avion vaut moins de 2000 \$CAN. Les inscriptions non choisies pour un gros prix hebdomadaire continueront d'être admissibles aux tirages hebdomadaires subséquents pendant la période du concours.

**Prix instantanés:** Lorsque vous effectuez un transfert d'argent Western Union par l'intermédiaire de tous les agents participants au Canada, pendant la période du concours, vous pouvez la chance de gagner instantanément un coupon d'appel téléphonique d'une valeur de 250 \$CAN. Les transactions effectuées par l'intermédiaire des comptes de débit Banque Scotia, par téléphone ou en ligne à [www.westernunion.com](http://www.westernunion.com) ou [www.scotabank.com](http://www.scotabank.com) ne sont pas admissibles à ce prix instantané. Au total, 240 000 prix instantanés peuvent être gagnés pendant la période du concours. Dix mille prix instantanés peuvent être gagnés chaque semaine pendant la période du concours. Les dates/heures gagnantes pour les prix instantanés seront dévoilés au hasard au préalable.

**Le service téléphonique est fourni par True Roots de TATA Communications/Canada LLC et non par Western Union. Le service True Roots ne peut être utilisé que pour des appels internationaux et permet d'appeler plus de 200 destinations internationales. Le temps de conversation peut varier selon les pays appelés. Les appels sont facturés par tranches de 1 minute; les minutes partielles sont arrondies à la minute suivante. Ce service n'est pas disponible à partir d'une cabine téléphonique publique. Ce temps d'appel ne peut être utilisé à partir des appels locaux, provinciaux, interprovinciaux, ni pour des appels sans frais, ni pour des appels menant à des services payants avec supplément, ni (6) pour des appels à chemins payants (par exemple, les services d'urgence 911) ou après la première utilisation. Pour connaître les tarifs et les modalités relatives à l'utilisation du service d'appel prépayé, veuillez vous rendre à [www.trueroots.ca](http://www.trueroots.ca) ou téléphoner au service à la clientèle de True Roots au 1-888-503-8786.**

On peut se procurer une liste des gagnants des gros prix hebdomadaires en envoyant une demande accompagnée d'une enveloppe affranchie et adressée à: Concours - Surprise des Fêtes 2010 de WESTERN UNION - C.P. 390, Pickering, ON L1V 2H4 ou en rendant sur [www.westernunioncanada.ca/holidaysurprise](http://www.westernunioncanada.ca/holidaysurprise) ou au compilateur des gagnants de votre agence Western Union participante au Canada.

©2010 Western Union Holdings, Inc. Tous droits réservés. Toutes les marques déposées, marques de service et noms commerciaux mentionnés dans ce document sont la propriété de leur propriétaire respectif.